

CA1
#21
-S71 [2000]



Government
Publications

The Supreme Court of Canada

3 1761 11764738 8



125th Anniversary 1875 - 2000 125^e anniversaire

Supreme Court of Canada



*The publication of this edition of **The Supreme Court of Canada** at the start of the new millennium coincides with the 125th anniversary of the creation of the Court. From the quill pen to desktop computers; from unpublished unilingual decisions to Internet accessible bilingual judgments, the Supreme Court of Canada has seen tremendous changes in the last century – as have most Canadian institutions. Since its establishment in 1875, the Court has evolved from a court of appeal whose decisions could be appealed to a higher authority in England to the final court of appeal in Canada. The Supreme Court of Canada deals with cases that have a significant impact on Canadian society and its judgments are read and respected by Canadians and by courts worldwide.*

© Supreme Court of Canada (2000)

Cat. No. JU5-23/2000

ISBN 0-662-64797-1

The Supreme Court of Canada
301 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0J1

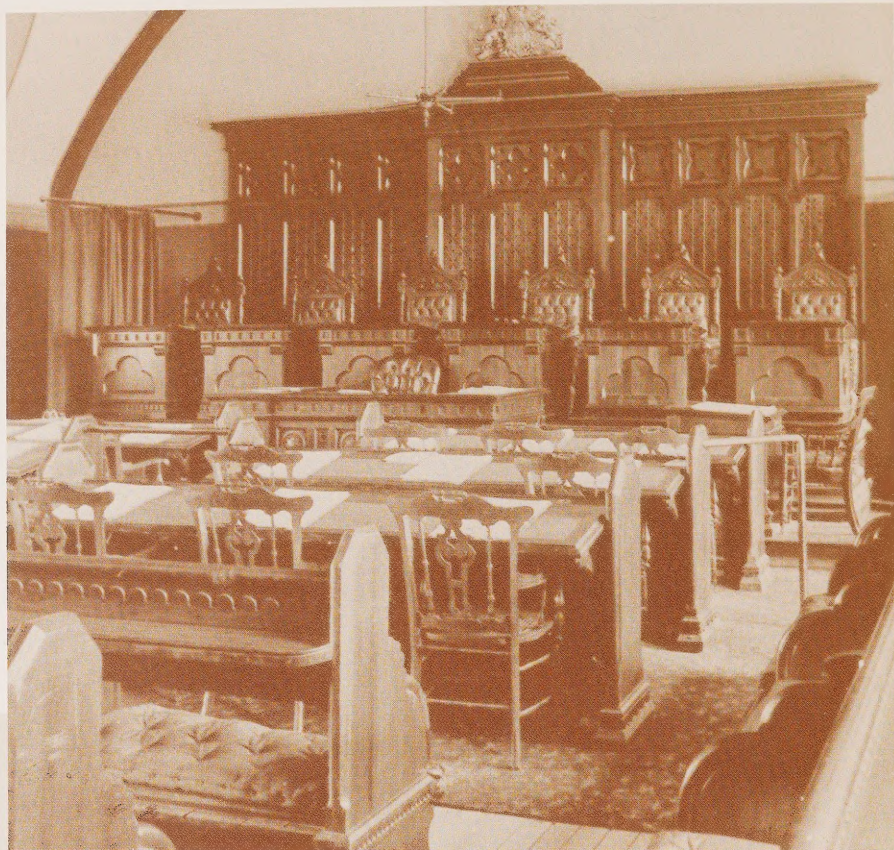
Design: The Gordon Creative Group
Photographs: Paul Couvrette,
Philippe Landreville,
Larry Munn

Printed by: Canada Communication
Group

The Supreme Court of Canada



The Creation and Beginnings of The Court



The Old Supreme Court Building at the foot of Parliament Hill (1882-1946)

The Supreme Court of Canada, which stands today as the final arbiter of legal disputes in the Canadian judicial system, has not always enjoyed the status of court of last resort. Its history begins more than a century after the appearance of courts in Canada and its role has evolved considerably since its creation in 1875.

Courts of law flourished in eighteenth-century Quebec (Lower Canada) and Ontario (Upper Canada), and in the Maritime colonies during the same period. Judicial records predating 1750 survive in Quebec, New Brunswick and Nova Scotia. The *Quebec Act, 1774*, section 17, defined powers for creating British-style criminal, civil, and ecclesiastical courts in Quebec, alongside that province's much more ancient French courts. The *Constitution Act, 1791*, created the Provinces of Upper and Lower Canada, and established new courts for each province. Next, the *Union Act, 1840* created the first Court of Appeal, in this case for Upper Canada, and set salaries for judges in both Canadas.

It was the *British North America Act, 1867*, now called the *Constitution Act, 1867*, that first created a united Canada (Ontario, Quebec, Nova Scotia and New Brunswick) and defined the basic elements of the country's judicial system. The Governor General appoints all county, district and superior court judges. Once appointed, a judge's independence is guaranteed by virtue of his or her serving "during good behaviour". Judicial salaries are "fixed and provided by the Parliament of Canada". Under the *Constitution Act, 1867*, all existing provincial courts were to continue and bilingualism was guaranteed in the federal Parliament and courts. At the time of Confederation, decisions from provincial courts could be appealed directly to the Judicial Committee of the Privy Council, in London, for a final decision.

The *Constitution Act, 1867*, invited the new federal Parliament to create its own court of appeal. The Parliament of Canada could "provide for the constitution, maintenance, and organization of a general court of appeal for Canada". This provision was used by Parliament, a few years later, to create the Supreme Court of Canada. However, decisions of the new court still could be appealed to the Judicial Committee of the Privy Council for final judgment. The Judicial Committee's superior appellate jurisdiction over Canada did not end until 1933, for criminal appeals, and 1949, for civil appeals.

The Supreme Court of Canada's beginnings were most inauspicious. Bills for its creation, introduced in the Parliament of Canada in 1869 and in 1870, were withdrawn. On April 8, 1875, however, a new bill was finally passed. The statesmen most prominent in establishing the Supreme Court were Sir John A. Macdonald, Télesphore Fournier, Alexander Mackenzie, and Edward Blake.



Members of this first Court signed their oaths of office in the Senate Chamber on November 8, 1875, exactly one month after the swearing-in ceremony for the first Chief Justice, the Honourable William Buell Richards, and the first Registrar, Robert Cassels. The Court was inaugurated at a state dinner on November 18th, and by mid-January 1876 the new Court had drafted a set of rules of procedure. But at its first sitting, on January 17th, there was not a single case to hear. In April its first “case” was in fact a reference from the Senate requesting the Court’s opinion on a private bill. Having dealt with that, the Court next sat for one week in June 1876, disposing of three cases. It was not convened again until the following January, when it began to hold regular sessions with a full agenda.

This Court originally had six Justices. In addition to Chief Justice Richards, five associate or puisne Justices sat (puisé meaning literally born after). They were William Johnstone Ritchie, Samuel Henry Strong, Jean-Thomas Taschereau, Télesphore Fournier and William Alexander Henry. Each also became a judge of the simultaneously created Exchequer Court (now known as the Federal Court of Canada), which was soon given its own judges.

In 1927 the number of Supreme Court Justices increased to seven and, in 1949, with the abolition of appeals to the Judicial Committee of the Privy Council, the Court reached its present total of nine members. Of the nine, three must by law be appointed from Quebec. Traditionally, the federal government appoints three Justices from Ontario, two from the West, and one from Atlantic Canada.

The Court first sat in the Railway Committee Room at the House of Commons, then in several other rooms as they became available. In 1882 the Court moved to its own small, two-storey building at the foot of Parliament Hill on Bank Street. It would be another 60 years before construction of the building currently occupied by the Court would begin. The present Queen Mother, then Queen Elizabeth, laid the cornerstone in the presence of her husband, King George VI, on May 20, 1939. After delays caused by World War II and the government’s using the new building to meet wartime needs, the Court finally took possession in January 1946 and heard its first case there that same month.

The Supreme Court of Canada is Canada's highest court. It is the final general court of appeal, the last judicial resort for all litigants, whether individuals or governments. Its jurisdiction embraces both the civil law of the province of Quebec and the common law of the other provinces and territories.

The Supreme Court of Canada stands at the apex of the Canadian judicial system. The Canadian courts may be seen as a pyramid, with a broad base formed by the provincial and territorial courts whose judges are appointed by the provincial or territorial government. At the next level, there are the provinces' and territories' superior courts whose judges are appointed by the federal government. Judgments from the superior courts may be appealed to the next level, the provincial or territorial court of appeal. As well, there are the Tax Court of Canada and the Federal Court of Canada, which is composed of a Trial Division and the Federal Court of Appeal. Unlike the provincial superior courts, which exercise inherent jurisdiction, the Federal Court's jurisdiction is granted by statute and generally encompasses any matter falling within the competence of the federal government.

THE COURT'S JURISDICTION

The Supreme Court of Canada hears appeals from the court of last resort, usually the provincial or territorial courts of appeal, and the Federal Court of Appeal. The Court hears appeals from three sources. In most cases, permission to appeal must first be obtained from a panel of three judges of the Court. Cases for which leave to appeal is not required, primarily in criminal cases and appeals from provincial references, are a second source. The third source of cases is the referral power of the federal government by which the Court is required to give an opinion on questions referred to it by the Governor in Council.

The Supreme Court Today





LEAVE TO APPEAL

In most cases, appeals are heard by the Court only if leave is first given. Such permission, or leave to appeal, is given by the Court if, in the opinion of the panel, the case involves a question of public importance or if it raises an important issue of law (or a combination of law and fact) that warrants consideration by the Court. The Court grants leave to appeal based on its assessment of the public importance of the legal issues raised in a given case. The Court thus has control over its docket and is able to supervise the growth and development of Canadian jurisprudence.

Applications for leave to appeal are determined by the Court on the basis of written submissions filed by the parties. The Court considers between 500 and 600 applications for leave to appeal each year. An oral hearing will be held when so ordered by the Court. Applications for leave to appeal are dealt with by three Justices; and when an oral hearing has been ordered, there is a time limit of 15 minutes for each side, with five minutes for reply.

APPEALS AS OF RIGHT

There are instances where leave is not required. In criminal cases, for example, an appeal may be brought as of right where one judge in the court of appeal dissents on a point of law.

REFERENCES

In addition to being Canada's court of final appeal, the Supreme Court performs a unique function. It can be asked by the Governor in Council to hear references, that is, to consider important questions of law such as the constitutionality or interpretation of federal or provincial legislation, or the division of powers between the federal and provincial levels of government. Any point of law may be referred to this Court. The Court is not often called upon to hear references, but its opinions on the questions referred to it by the government can be of great importance.

Constitutional questions may, of course, also be raised in regular appeals involving individual litigants or governments or government agencies. In such cases the federal and provincial governments must be notified of the constitutional question and may intervene to argue it.

HEARINGS OF APPEALS

Appeals are heard once the parties and any interveners have prepared and filed with the Court the required documents, including a record of evidence and documentation from the lower court file and factums stating the issues as well as the arguments to be presented. A date is chosen and the hearing of the appeal is scheduled by the Registrar.

The Supreme Court holds three sessions per year during which it hears up to 120 appeals. Each session lasts three months. The first session begins on the

fourth Tuesday in January; the second begins the fourth Tuesday in April, and the third begins the first Tuesday in October. The statutory opening dates may be varied if the prescribed notice is given. In recent years, it has been the Court's practice to start each session on Mondays.

The Court sits only in Ottawa, although litigants can present oral arguments from remote locations by means of a video-conference system. The Court's hearings are open to the public, and most hearings are taped for delayed telecast in both official languages. When in session, the Court sits Monday to Friday, usually hearing two appeals a day. A quorum consists of five members for appeals, but most are heard by a panel of seven or nine Justices.

On the bench, the Chief Justice, or, in her absence, the senior puisne Justice, presides from the centre chair with the other Justices seated to her right and left by order of seniority of appointment. At sittings of the Court, the Justices usually appear in black silk robes but they wear their ceremonial robes of bright scarlet trimmed with Canadian white mink in Court on special occasions and in the Senate at the opening of each new session of Parliament.

Except by special leave of the Court, the only persons who may argue a case before the Court, apart from litigants themselves, are lawyers from any Canadian province or territory. As a general rule, the Court allows two hours for the hearing of an appeal. Each party is given one hour to present its arguments. The interveners are often given the opportunity to be heard. Any party not satisfied with the allotted time may make a special application to obtain more time. During the argument of the appeal, any Justice may question the lawyers.

JUDGMENTS OF THE SUPREME COURT OF CANADA

The decision of the Court is sometimes rendered at the conclusion of the hearing, but more often, judgment is reserved to enable the Justices to write considered reasons. Decisions of the Court need not be unanimous; a majority may decide, with dissenting reasons given by the minority. Each Justice may write reasons in any case if he or she chooses to do so.

When a judgment is delivered in a case reserved for decision, the parties are given notice thereof and the formal judgment is deposited with the Registrar together with all the written opinions and a headnote. Copies of the judgment may then be obtained at the Registry. Judgments, in both official languages, are published in the Canada Supreme Court Reports. They can also be consulted on the Internet. The Court's website address is www.scc-csc.gc.ca.



The Judges' Conference Room



The Supreme Court consists of the Chief Justice of Canada and eight puisne Justices appointed by the Governor in Council from among superior court judges or from among barristers of at least ten years' standing at the Bar of a province or territory. The Chief Justice is sworn as a member of the Privy Council of Canada prior to taking the oath of office as Chief Justice.

No Justice may hold any other remunerative office under the federal or provincial government, nor engage in any business enterprise. The Justices must devote themselves exclusively to their judicial duties. They must reside in the National Capital Region or within 40 kilometres thereof. A Justice holds office during good behaviour, until he or she retires or attains the age of 75 years, but is removable for incapacity or misconduct in office before that time by the Governor General on address of the Senate and House of Commons.

The Chief Justice presides at all sittings of the Court at which she is present. The Chief Justice divides the work of the Court by choosing the panels of Justices to hear the cases and motions brought before it.

The Chief Justice is *ex officio* chairperson of the Canadian Judicial Council which is composed of all Chief Justices and Associate Chief Justices of superior courts in Canada. This body, established by the *Judges Act*, organizes seminars for federally appointed judges, coordinates the discussion of issues of concern to the judiciary, and conducts inquiries, either on public complaint or at the request of the federal Minister of Justice or a provincial Attorney General, into the conduct of any federally appointed judge.

The letters patent of 1947 respecting the office of Governor General provide that, should the Governor General die, become incapacitated or be absent from the country for a period of more than one month, the Chief Justice or, if that office is vacant, the senior puisne Justice of the Supreme Court, would become the Administrator of Canada and exercise all the powers and duties of the Governor General.

The Chief Justice of Canada also chairs the committee which advises the Governor General on awards of membership in the Order of Canada.

Finally, the Chief Justice and the other Justices of the Court serve as deputies of the Governor General for the purpose of giving royal assent to bills passed by Parliament, signing official documents or receiving credentials of newly appointed High Commissioners and Ambassadors.

The Members of The Court

The Members of the Court in their scarlet robes



Chief Justice McLachlin, B.A., M.A. (philosophy), LL.B. Born in Pincher Creek, Alberta, September 7, 1943. Widow of Roderick McLachlin. Married to Mr. Frank E. McArdle, Feb. 1992. One child: Angus. Educated at University of Alberta, M.A., 1968; LL.B., 1968; University of British Columbia, LL.D. (Hon.), 1990; University of Alberta, LL.D. (Hon.), 1991; University of Toronto, LL.D. (Hon.), 1995; York University, LL.D. (Hon.), 1999. Law Society of Upper Canada, LL.D. (Hon.), 2000. ■ Called to the Bar of Alberta, 1969, and to the Bar of British Columbia, 1971. Practised law with Wood, Moir, Hyde and Ross, Edmonton, 1969-71, with Thomas, Herdy, Mitchell & Co., Fort St. John, B.C., 1971-72, and with Bull, Housser and Tupper, Vancouver, 1972-75. Lecturer, Associate Professor and Professor with tenure at the University of British Columbia, 1974-81. Numerous publications. ■ Appointed to the County Court of Vancouver, April 9, 1981, to the Supreme Court of British Columbia, September 8, 1981 and to the Court of Appeal of British Columbia, December 5, 1985. Appointed Chief Justice of the Supreme Court of British Columbia, September 7, 1988. ■ Appointed to the Supreme Court of Canada, March 30, 1989. Appointed Chief Justice of Canada January 7, 2000. Chairperson, Canadian Judicial Council. Chairman, Advisory Council of the Order of Canada. Chair of the Board of Governors of the National Judicial Institute. Member of the Privy Council of Canada.



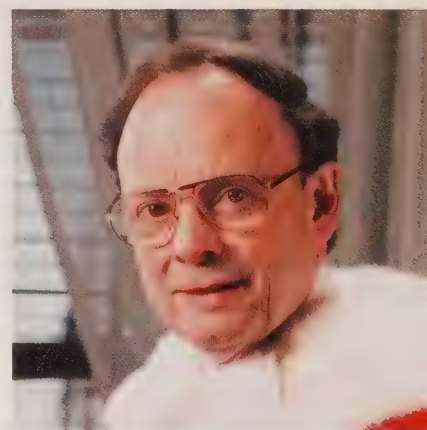
The Right Honourable
Beverley McLachlin, P.C.
Chief Justice of Canada



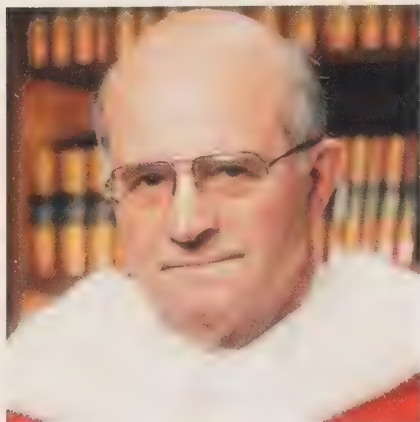
The Honourable Madame Justice
Claire L'Heureux-Dubé

Madame Justice L'Heureux-Dubé, B.A., LL.L. Born in Quebec City in 1927. Educated at Monastère des Ursulines, Rimouski, Collège Notre-Dame de Bellevue, Québec, University Laval Law Faculty, LL.L. (cum laude), 1951. Called to the Quebec Bar, 1952. Hon. LL.D., Dalhousie University, 1981; University of Montréal, 1983; Laval University, 1984; University of Ottawa, 1988; Université du Québec à Rimouski, 1989; University of Toronto, 1994; Queen's University, 1995; Gonzaga University, 1996. Married to Dr. Arthur Dubé, D. Sc. (deceased 1978). Two children: Louise, lawyer, and Pierre, deceased. ■ Law practice Bard, L'Heureux & Philippon in 1969, L'Heureux, Philippon, Garneau, Tourigny, St-Arnaud & Associates, 1952-1973. Q.C., Sept. 1969. Lecturer in Family Law, Cours de formation professionnelle du Barreau du Québec, 1970-1973. Royal Commission of Inquiries into certain matters relating to the Department of Manpower and Immigration, 1973-1976. Counsellor of the Quebec Bar, 1968-1970. ■ Delegate at the General Council of the Quebec Bar, 1968-1970. Member of the Conseil consultatif de l'administration de la justice de la Province de Québec, 1967-1973. Vice-president of the Canadian Consumers Council, 1970-1973. President of Family Law Committee and Family Court Committee of the Quebec Civil Code Revision Office, 1972-1976. Vice-president of The Vanier Institute of the Family, 1972-1973. Member of the Canadian Bar Association. Member of the Canadian Institute for the Administration of Justice. President of the International Commission of Jurists (Canadian Section), 1981-1983; Vice-President (C.I.J.), 1992-. ■ Member of the Board of Directors of the International Society on Family Law, 1977, and Vice-president, 1982-1988. Member of the National Council of the Canadian Human Rights Foundation, 1980-1984. Member of Quebec Association of comparative law (President 1984-90). Chairman Editorial Board, *The Canadian Bar Review*, 1985. Associate member of International Academia of comparative law, 1992. Medals from Quebec Bar, 1987, Montreal Bar, 1994, Bar of Quebec, 1995. Medal International Year of the Family (Quebec), 1994. ■ Member of several associations and author of numerous articles. Appointed to the Superior Court of Quebec, February 1973, Quebec Court of Appeal, October 1979 and Supreme Court of Canada, April 15, 1987. Honorary Lt. Colonel Helicopter Squadron 430, 1994 (retired: 1996). Honorary Member of the American College of Trial Lawyers, 1995. Member of the American Law Institute, 1995. ■ Recipient of "The Canadian Award" from Canadian Hadassah-WIZO, 1996. Recipient of "Prix de la Justice 1997" from the Canadian Institute for the Administration of Justice. Recipient of Margaret Brent Women Lawyers of Achievement Award from the American Bar Association Commission on Women in the Profession, 1998. President, International Commission of Jurists, Geneva, 1998.

Mr. Justice Gonthier, B.A., B.C.L. Born in Montréal, Quebec, August 1, 1928. Son of Georges Gonthier and Kathleen Doherty. Educated at École Garneau, Ottawa; Collège Stanislas, Montréal (baccalauréat Paris); B.C.L., McGill University, 1951 (first class honours); Hon. LL.D., McGill University, 1990. Married in 1961 to Mariette Morin, M.D., M.Sc., F.R.C.S.(C), F.A.C.O.G. Children: Georges, François, Pierre, Jean-Charles and Yves. Called to the Bar of Quebec, 1952. ■ Practised law in Montréal with Hackett, Mulvena & Laverty, 1952-57; with Hugessen, Macklaier, Chisholm, Smith & Davis, later known as Laing, Weldon, Courtois, Clarkson, Parsons, Gonthier & Tétrault, 1957-74. Appointed Q.C., 1971. Member of the Board of the Montréal Legal Aid Bureau, 1959-69. President of Junior Bar of Montréal, 1960-61. President of Junior Bar Section of the Canadian Bar Association, 1961-62. Member of the Board of Montréal Bar, 1961-62. ■ Secretary of the Quebec Division of the Canadian Bar Association, 1963-64. Member of the Committee on Building Contracts of the Quebec Civil Code Revision Office, 1969-72. Member of the Committee on Discipline of the Bar of Quebec, 1973-74. President of the Canadian Institute for the Administration of Justice, 1986-87. President of the Canadian Judges Conference, 1988-89. Chairman of the Commission for National Judges of the First World Conference on the Independence of Justice in Montréal, 1983. President of l'Association des anciens du Collège Stanislas, 1954-55. Secretary of the Montréal Branch of the Canadian Institute of International Affairs, 1957-58. ■ Chairman of the Board of Collège Stanislas, 1984-90. Honorary Secretary of the Montréal Museum of Fine Arts, 1961-76. Member of the Board of Directors of the McCord Museum of Canadian History, 1976-89. Knight of l'Ordre des palmes académiques - France, 1988. Fellow, American College of Trial Lawyers (hon.), 1996. Appointed to the Quebec Superior Court on October 17, 1974, to the Quebec Court of Appeal on May 24, 1988 and to the Supreme Court of Canada on February 1, 1989.



The Honourable Mr. Justice
Charles Doherty Gonthier



The Honourable Mr. Justice
Frank Iacobucci

Mr. Justice Iacobucci, B.Com., LL.B., LL.M., Dip. Int'l L., LL.D., L.S.M. Born in Vancouver, B.C., June 29, 1937; son of Gabriel and Rosina (Pirillo) Iacobucci. Married October 31, 1964 to Nancy Eastham, B.A., LL.B., Dip. Int'l L. Children: Andrew, Edward, Catherine. Educated at Britannia High School, Vancouver, B.C.; University of British Columbia; St. John's College, Cambridge University. LL.D., University of British Columbia, 1989; LL.D., University of Toronto, 1989; Hon. Doctor, University of Ottawa, 1995; LL.D., University of Victoria, 1996. Called to the Bar of Ontario, 1970; appointed Q.C. (Federal), 1986; recipient of the Law Society Medal (Ontario), 1987. ■ Associate, Dewey, Ballantine, Bushby, Palmer & Wood, New York, N.Y., 1964-67; Associate Professor and Professor, Faculty of Law, University of Toronto, 1967-85; Associate Dean, Faculty of Law, University of Toronto, 1973-75; Vice-President, Internal Affairs, University of Toronto, 1975-78; Visiting Fellow, Wolfson College, Cambridge University, 1978; Dean, Faculty of Law, University of Toronto, 1979-83; Vice President and Provost, University of Toronto, 1983-85; Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General for Canada, 1985-88. ■ Numerous publications; consultant to federal and provincial governments; member, Ontario Securities Commission, 1982-85. Former member, Canadian Association of Law Teachers; Canadian Association of University Teachers; Governing Council, University of Toronto; Law Society of Upper Canada; Director, Multicultural History Society of Ontario, 1976-88; Member, Board of Directors, National Congress of Italian Canadians, Toronto District, 1979-83; Vice President, National Congress of Italian Canadians, 1980-83; Vice President and Member, Board of Governors, Canadian Institute for Advanced Legal Studies, 1981-85, 1991-1998; Chairman, Ontario Law Deans, 1983. ■ Member, Board of Directors, Cambridge Canadian Trust, 1984-91; Member, Canadian Judicial Council and Education Committee, 1988-91, Executive Committee, 1990-91; Governor, Canadian Judicial Centre, 1989-91; Member, Advisory Council, International Center for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy, 1991-93, Director, 1993-present; Member, Advisory Board, Institute of Canadian Studies, University of Ottawa, 1998-present; Member, Advisory Committee, Faculty of Law, McGill University, 1996-present; Director, University of Toronto Foundation, 1997-present; Member, Board of Governors, National Judicial Institute, 1992-present. Former Elder, Islington United Church. Italo-Canadian of the Year Award, Confratellanza Italo-Canadese (Vancouver), 1985; Man of the Year Award, Canadian-Italian Business and Professional Association of Toronto, 1985; Distinguished Fiji Award, The Fraternity of Phi Gamma Delta, 1987. ■ Ordine al Merito Award, National Congress of Italian Canadians (Toronto), 1989; 125th Anniversary of the Confederation of Canada Medal, 1992; Commendatore dell'Ordine Al Merito della Repubblica Italiana, 1993; Lion d'Or Award, Ordre des Fils d'Italie au Canada (Montréal), 1995; Cosentino dell'Anno Award, Federation of Clubs Cosentini of Ontario, 1995; Man of the Year Award, Brotherhood Interfaith Society (Vancouver), 1999; Honorary Fellow, St. John's College, Cambridge University, 1999; Honorary Fellow, American College of Trial Lawyers, 1999. ■ Appointed Chief Justice of the Federal Court of Canada, September 2, 1988. Appointed to Court Martial Appeal Court, June 29, 1989. Appointed to the Supreme Court of Canada, January 7, 1991. Appointed to the Permanent Court of Arbitration, 1997.



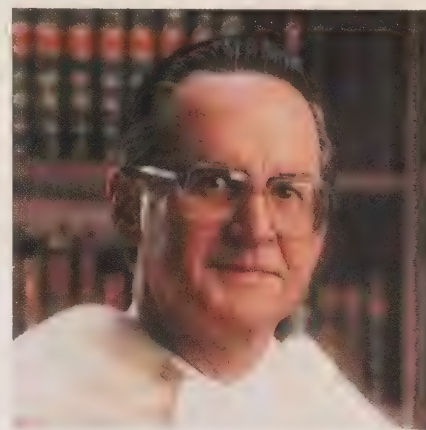
The Honourable Mr. Justice
John C. Major



The Honourable Mr. Justice
Michel Bastarache

Mr. Justice Bastarache, B.A., LL.L., LL.B., D.E.S. Born June 10, 1947. Son of Dr. Alfred Bastarache and Madeleine Claveau. Educated at University of Moncton (B.A.), University of Montréal (LL.L.), University of Ottawa (LL.B.) and University of Nice (graduate degree in public law). ■ Honorary degrees, University of Moncton, 1998, Dalhousie University, 1998, Ottawa University, 1998. *Goodman Fellow*, University of Toronto, 1999. Married Yolande Martin in 1968. Two children, Émilie and Jean-François, deceased. Called to the New Brunswick Bar, 1980, the Alberta Bar, 1985, and the Ontario Bar, 1986. Legal translator in the New Brunswick government, Vice-President and Director of Marketing at Assumption Life, later President and Chief Executive Officer of Assumption Life and its subsidiaries. ■ Law professor and Dean at the University of Moncton Law School, 1978-83, Director General, Promotion of Official Languages, Department of the Secretary of State of Canada, 1983-84. Associate Dean, Common Law Section, Faculty of Law, University of Ottawa, 1984-87. Practised law in Ottawa with Lang, Michener, Lash, Johnston, 1987-89, and in Moncton with Stewart, McKelvey, Stirling, Scales, 1994-95. Editor and principal author of two books: *Language Rights in Canada* (Yvon Blais, 1989) and *Précis du droit des biens réels* (Yvon Blais, 1993). Numerous publications in collective works and periodicals. ■ Jurist of the year, Association des juristes francophones du Nouveau-Brunswick, 1993. Ordre des francophones d'Amérique, government of Quebec 1981. Awarded Canadian 125th anniversary medal 1993. Prix Boréal, Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada, 1995. Kavanagh Award, University of Ottawa, 1998. Received the Médaille de Commandeur de l'Ordre de la Pléiade, 1999. Member of the Board of Directors of Air Nova, Fundy Cable, Corporate Communications and Paturel Seafood, 1993-95. Member of the Editorial Boards of the *Revue générale de droit international*, the *Revue québécoise de droit international*, the *Revue générale de droit*, the review *C'est ton droit* and the *Revue du Nouvel Ontario*, 1985-88. Editor-in-Chief of the *Canadian Bar Review*, 1998-. ■ Member of numerous committees on legal education and the practice of law. Member of the Atlantic Provinces Economic Council, 1992-94, Literacy New Brunswick, 1993-94, the Izaak Walton Killam Hospital for Children Foundation (Halifax), 1994, and the Advisory Committees of the administration faculties at the University of Moncton and the University of New Brunswick at St. John, 1994. Appointed to the New Brunswick Court of Appeal, March 1, 1995, and to the Supreme Court of Canada, September 30, 1997.

Mr. Justice Binnie, B.A., LL.B., LL.M. Born in Montreal, Quebec, April 14, 1939; son of James Corneil and Phyllis (Mackenzie) Binnie. Educated at McGill University, B.A., 1960; Cambridge University, LL.B., 1963, LL.M., 1988; University of Toronto, LL.B., 1965. Married to Susan Strickland on May 28, 1965. Children: Daniel, Matthew, Alexandra, Max. Called to the English Bar, 1966. Bar of Ontario, 1967. ■ Admitted to practice before the International Court of Justice, 1984. Bar of the Yukon Territory, 1986. Occasional calls to the Bars of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Newfoundland. Created Q.C. (Ontario), 1979. Practised litigation at Wright & McTaggart and successor firms until 1982. Associate Deputy Minister of Justice for Canada, 1982-1986. ■ A Senior Partner, McCarthy Tétrault, 1986-1998. Of Counsel for Canada against the United States in the Gulf of Maine dispute before the International Court of Justice, 1984. Appointed Special Parliamentary Counsel to the Joint Senate and House of Commons Committee examining the Meech Lake Accord; Of counsel for Canada against France in the St. Pierre and Miquelon maritime boundary dispute, 1991. ■ Appeared as counsel before the Supreme Court of Canada in many leading constitutional, civil and occasional criminal cases. Advisor to the Government of Newfoundland respecting constitutional amendments to the Terms of Union. Part-time lecturer on Aboriginal Rights at Osgoode Hall Law School, 1975-1979. Director, International Commission of Jurists. ■ Lecturer at the Upper Canada Law Society and The Canadian Bar Association, The Advocates' Society and other professional associations. Author of numerous publications. Elected Fellow of the American College of Trial Lawyers. Member of the Middle Temple Inn of Court (England). Chairman, Ontario Rhodes Scholarship Selection Committee. Appointed to the Supreme Court of Canada, January 8, 1998.



The Honourable Mr. Justice
William Ian Corneil Binnie



The Honourable Madam Justice
Louise Arbour.

Madam Justice Arbour, B.A., LL.L. Born in Montréal, Quebec on February 10, 1947. Daughter of Bernard Arbour (deceased) and Rose Ravary. Three children. Studied at the Collège Régina Assumpta in Montréal, B.A. 1967; and at the Faculté de droit of the Université de Montréal, LL.L. 1970 (with distinction); LL.D. (honoris causa), York University, 1995; D.U., University of Ottawa, 1997; LL.D. (honoris causa), Law Society of Upper Canada, 1999; LL.D. (honoris causa), University of New Brunswick, 1999; LL.D. (honoris causa), Laurentian University, 1999; LL.D. (honoris causa), Université du Québec à Montréal, 1999. ■ Called to the Quebec Bar, 1971, Ontario Bar, 1977; Lifetime member of the Association des juristes d'expression française de l'Ontario, 1992; Médaille de l'Université de Montréal, 1995; Achievement Award of the Women's Law Association, Toronto, 1996; Recipient of the G. Arthur Martin Award, Criminal Lawyers' Association, Toronto, 1998; Medal of Honour of the International Association of Prosecutors, 1999; Prix de la Fondation Louise Weiss, Paris, 1999; Honorary Professor, University of Warwick, Coventry, U.K., 1999-2004; Vice President, Canadian Civil Liberties Association, 1985-1987. ■ Law Clerk for the Honourable Mr. Justice Louis-Philippe Pigeon, Supreme Court of Canada, 1971-1972; Research Officer, Law Reform Commission of Canada, 1972-1973; Assistant then Associate Professor, Osgoode Hall Law School, York University, 1974-1987; Associate Dean, Osgoode Hall Law School, 1987; Appointed to the Supreme Court of Ontario (High Court of Justice), 1987; Appointed to the Court of Appeal for Ontario, 1990; Appointed as Commissioner to conduct an inquiry into certain events at the Prison for Women in Kingston, Ontario, 1995. ■ Appointed by the Security Council of the United Nations as Prosecutor for the International Criminal Tribunals for the former Yugoslavia and for Rwanda, Oct. 1996-Sept. 1999. Appointed to the Supreme Court of Canada, September 15, 1999.

Mr. Justice Louis LeBel, B.A., LL.L., LL.M, DES. Born in Quebec City on November 30, 1939. Son of Paul LeBel, Q.C., and Marguerite Sasseville. Educated at the Collège des Jésuites in Quebec City, B.A. 1958, then at Laval University Law Faculty from 1958 to 1961, LL.L 1961. Was awarded the Governor General's medal, the Lieutenant-Governor's medal and the Tessier silver medal. Called to the Bar in 1962. ■ Received an LL.M. from the University of Toronto in 1966 and a graduate degree in private law, DES., from Laval University in 1965. Practised law in Quebec City with LeBel, Letarte, Bilodeau, Boily in 1963 and 1964 and with Désilets, Grondin, LeBel & Associés from 1964 to 1971. From 1971 to 1984, partner at Grondin, LeBel, Poudrier, Isabel, Morin & Gagnon. Author of various legal studies and articles, co-author, with Robert-P. Gagnon and Professor Pierre Verge, of *Le droit du travail en vigueur au Québec*, published by the Presses de l'Université Laval. ■ Member of various committees of the Quebec City Bar and the Bar of Quebec, member of the editorial board of the *Revue du Barreau* from 1976 to 1982 and chair of that board from 1979 to 1982. Member of the board of directors of the Corporation du Centre communautaire juridique de Québec from 1973 to 1975 and formerly a member of the legal aid committee of the Bar of Quebec. Vice-president of the Bar of Quebec in 1982 and 1983. Quebec Bâtonnier in 1983 and 1984. ■ A lecturer at the University of Ottawa and at Laval University. Appointed to the Quebec Court of Appeal on June 28, 1984. Married in Quebec City on August 28, 1965, to Louise Poudrier (lawyer, LL.D., professor at Laval University Law Faculty), daughter of Louis-Phillipe Poudrier and Dorothee Labrie. Three children: Paul, Catherine and François. Appointed to the Supreme Court of Canada, January 7, 2000.

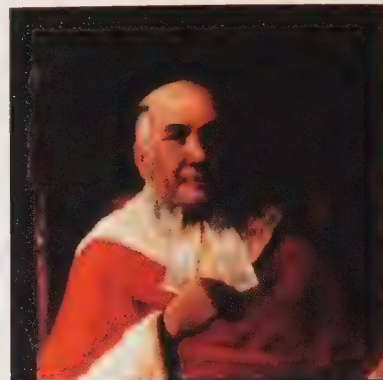


The Honourable Mr. Justice
Louis LeBel

The Chief Justices



1. The Hon. Sir William Buell Richards, Kt.
Sept. 30, 1875 – Jan. 10, 1879



2. The Hon. Sir William Johnstone Ritchie, Kt.
Jan. 11, 1879 – Sept. 25, 1892



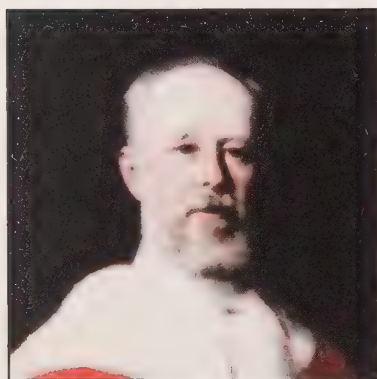
3. The Rt. Hon. Sir Samuel Henry Strong, P.C., Kt.
Dec. 13, 1892 – Nov. 18, 1902



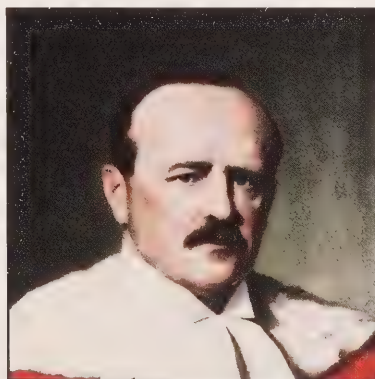
4. The Rt. Hon. Sir Henri-Elzéar Taschereau, P.C., Kt.
Nov. 21, 1902 – May 2, 1906



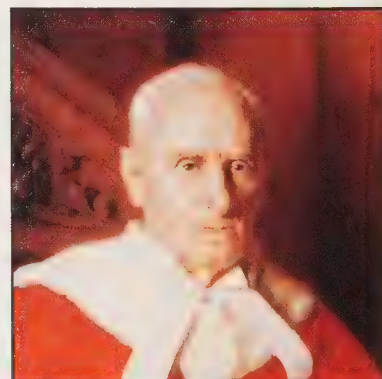
5. The Rt. Hon. Sir Charles Fitzpatrick, P.C., G.C.M.G.
June 4, 1906 – Oct. 21, 1918



6. The Rt. Hon. Sir Louis Henry Davies, P.C., K.C.M.G.
Oct. 23, 1918 – May 1, 1924



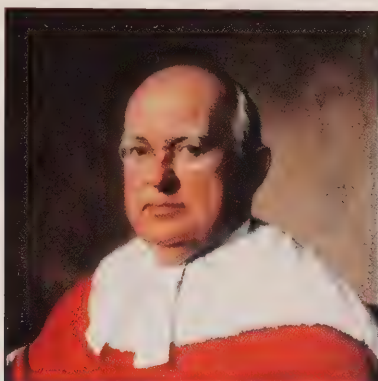
7. The Rt. Hon. Francis Alexander Anglin, P.C.
Sept. 16, 1924 – Feb. 28, 1933



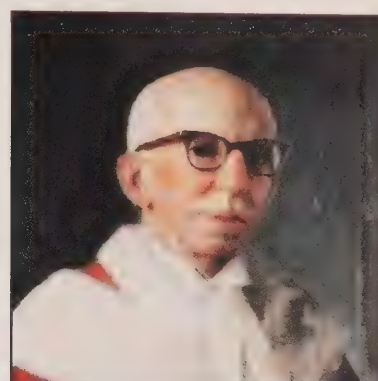
8. The Rt. Hon. Sir Lyman Poore Duff, P.C., G.C.M.G.
Mar. 17, 1933 – Jan. 7, 1944



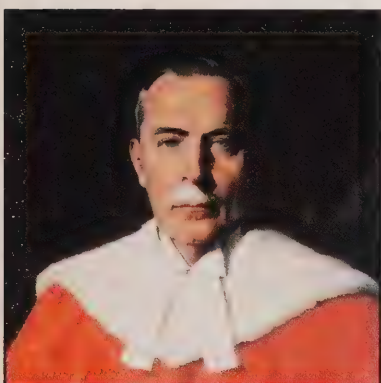
9. The Rt. Hon. Thibaut Rinfret, P.C.
Jan. 8, 1944 – June 22, 1954



10. The Hon. Patrick Kerwin, P.C.
July 1, 1954 – Feb. 2, 1963



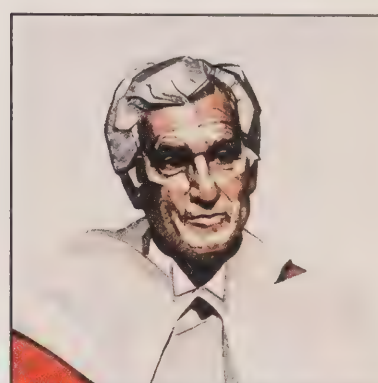
11. The Rt. Hon. Robert Taschereau, P.C.
Apr. 22, 1963 – Sept. 1, 1967



12. The Rt. Hon. John Robert Cartwright, P.C., C.C., M.C.
Sept. 1, 1967 – Mar. 23, 1970



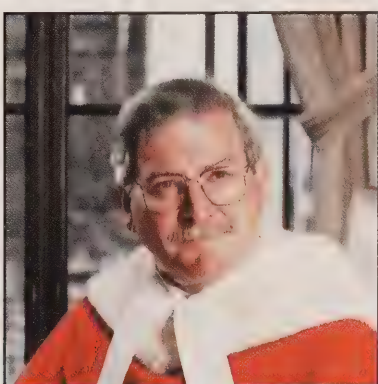
13. The Rt. Hon. Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., C.C.
Mar. 23, 1970 – Dec. 23, 1973



14. The Rt. Hon. Bora Laskin, P.C.
Dec. 27, 1973 – Mar. 26, 1984



15. The Rt. Hon. Robert George Brian Dickson, P.C.
Apr. 18, 1984 – June 30, 1990



16. The Rt. Hon. Antonio Lamer, P.C.
July 1, 1990 – Jan. 6, 2000



17. The Rt. Hon. Beverley McLachlin, P.C.
Jan. 7, 2000

The Puisne Justices

- 1 Hon. William Johnstone Ritchie
30-09-1875 – 11-01-1879*
- 2 Hon. Samuel Henry Strong
30-09-1875 – 13-12-1892*
- 3 Hon. Jean-Thomas Taschereau
30-09-1875 – 06-10-1878
- 4 Hon. Télesphore Fournier
30-09-1875 – 12-09-1895
- 5 Hon. William Alexander Henry
30-09-1875 – 03-05-1888
- 6 Hon. Sir Henri-Elzéar Taschereau
07-10-1878 – 21-11-1902*
- 7 Hon. John Wellington Gwynne
14-01-1879 – 07-01-1902
- 8 Hon. Christopher Salmon Patterson
27-10-1888 – 24-07-1893
- 9 Hon. Robert Sedgewick
18-02-1893 – 04-08-1906
- 10 Hon. George Edwin King
21-09-1893 – 08-05-1901
- 11 Hon. Désiré Girouard
28-09-1895 – 22-03-1911
- 12 Hon. Sir Louis Henry Davies
25-09-1901 – 23-10-1918*
- 13 Hon. David Mills
08-02-1902 – 08-05-1903
- 14 Hon. John Douglas Armour
21-11-1902 – 11-07-1903
- 15 Hon. Wallace Nesbitt
16-05-1903 – 04-10-1905
- 16 Hon. Albert Clements Killam
08-08-1903 – 06-02-1905
- 17 Hon. John Idington
10-02-1905 – 31-03-1927
- 18 Hon. James Maclellan
05-10-1905 – 13-02-1909
- 19 Hon. Lyman Poore Duff
27-09-1906 – 17-03-1933*
- 20 Hon. Francis Alexander Anglin
23-02-1909 – 16-09-1924*
- 21 Hon. Louis-Philippe Brodeur
11-08-1911 – 10-10-1923
- 22 Hon. Pierre-Basile Mignault
25-10-1918 – 30-09-1929
- 23 Hon. Arthur Cyrille Albert Malouin
30-01-1924 – 01-10-1924
- 24 Hon. Edmund Leslie Newcombe
16-09-1924 – 09-12-1931
- 25 Hon. Thibaudeau Rinfret
01-10-1924 – 08-01-1944*
- 26 Hon. John Henderson Lamont
02-04-1927 – 10-03-1936
- 27 Hon. Robert Smith
18-05-1927 – 07-12-1933
- 28 Hon. Lawrence Arthur Dumoulin Cannon
14-01-1930 – 25-12-1939
- 29 Hon. Oswald Smith Crocket
21-09-1932 – 13-04-1943
- 30 Hon. Frank Joseph Hughes
17-03-1933 – 13-02-1935
- 31 Hon. Henry Hague Davis
31-01-1935 – 30-06-1944
- 32 Hon. Patrick Kerwin
20-07-1935 – 01-07-1954*
- 33 Hon. Albert Blalock Hudson
24-03-1936 – 06-01-1947
- 34 Hon. Robert Taschereau
09-02-1940 – 22-04-1963*
- 35 Hon. Ivan Cleveland Rand
22-04-1943 – 27-04-1959
- 36 Hon. Roy Lindsay Kellock
03-10-1944 – 15-01-1958
- 37 Hon. James Wilfred Estey
06-10-1944 – 22-01-1956
- 38 Hon. Charles Holland Locke
03-06-1947 – 16-09-1962

- 39 Hon. John Robert Cartwright
22-12-1949 – 01-09-1967*
- 40 Hon. Joseph Honoré
Gérald Fauteux
22-12-1949 – 23-03-1970*
- 41 Hon. Douglas Charles Abbott
01-07-1954 – 23-12-1973
- 42 Hon. Henry Grattan Nolan
01-03-1956 – 08-07-1957
- 43 Hon. Ronald Martland
15-01-1958 – 10-02-1982
- 44 Hon. Wilfred Judson
05-02-1958 – 20-07-1977
- 45 Hon. Roland Almon Ritchie
05-05-1959 – 31-10-1984
- 46 Hon. Emmett Matthew Hall
23-11-1962 – 01-03-1973
- 47 Hon. Wishart Flett Spence
30-05-1963 – 29-12-1978
- 48 Hon. Louis-Philippe Pigeon
21-09-1967 – 08-02-1980
- 49 Hon. Bora Laskin
19-03-1970 – 27-12-1973*
- 50 Hon. Robert George
Brian Dickson
26-03-1973 – 18-04-1984*
- 51 Hon. Jean Beetz
01-01-1974 – 10-11-1988
- 52 Hon. Louis-Philippe
de Grandpré
01-01-1974 – 01-10-1977
- 53 Hon. Willard Zebedee Estey
29-09-1977 – 22-04-1988
- 54 Hon. Yves Pratte
01-10-1977 – 30-06-1979
- 55 Hon. William Rogers McIntyre
01-01-1979 – 15-02-1989
- 56 Hon. Julien Chouinard
24-09-1979 – 06-02-1987
- 57 Hon. Antonio Lamer
28-03-1980 – 01-07-1990*
- 58 Hon. Bertha Wilson
04-03-1982 – 04-01-1991
- 59 Hon. Gerald Eric Le Dain
29-05-1984 – 30-11-1988
- 60 Hon. Gérard V. La Forest
16-01-1985 – 30-09-1997
- 61 Hon. Claire L'Heureux-Dubé
15-04-1987
- 62 Hon. John Sopinka
24-05-1988 – 24-11-1997
- 63 Hon. Charles Doherty Gonthier
01-02-1989
- 64 Hon. Peter deCarteret Cory
01-02-1989 – 01-06-1999
- 65 Hon. Beverley McLachlin
30-03-1989 – 07-01-2000*
- 66 Hon. William Stevenson
17-09-1990 – 05-06-1992
- 67 Hon. Frank Iacobucci
07-01-1991
- 68 Hon. John C. Major
13-11-1992
- 69 Hon. Michel Bastarache
30-09-1997
- 70 Hon. William Ian
Corneil Binnie
08-01-1998
- 71 Hon. Louise Arbour
15-09-1999
- 72 Hon. Louis LeBel
07-01-2000

* date of appointment as Chief Justice

The Administration of The Court

Answering directly to the Chief Justice, the Registrar is responsible for all administrative work in the Court. This responsibility includes the appointment and supervision of Court staff, the management of the Library and the Registry, and the publication of the Canada Supreme Court Reports. The Registrar and the Deputy Registrar are appointed by the Governor in Council. The Supreme Court staff comprises approximately 150 employees, all members of the federal public service.

Each Justice of the Court has three law clerks, usually recent law school graduates, who provide him or her with research assistance. Their one-year term is regarded as meeting in whole or in part the articling requirements set by the various provincial law societies as a condition for admission to the practice of law. A judicial assistant and a court attendant for each Justice ensure the efficient management of his or her office. An Executive Legal Officer is attached to the office of the Chief Justice.

The judicial support functions are provided by the Court Operations Sector and the Library Branch. The Court Operations Sector includes the Registry Branch, responsible for case management and hearings, and the Law Branch, responsible for legal support to the Court, editing and summaries of reasons for judgment, translation and publication of Court judgments. The Library Branch is responsible for research and documentation.

The administrative and operational support necessary to the Judges and Court staff is provided by the Management Services Sector, which is responsible for accommodation, finance, security and informatics and the Corporate Services Branch, which is responsible for management support for the Justices' chambers including the Chief Justice's chamber, the Judge's dining room, the law clerk program, the Registrar's correspondence, dignitary visits, and the human resources management for the Supreme Court of Canada.

THE REGISTRY

The Registry plays a pivotal role in the functioning of the Court. It is the hub of all procedural and documentary activities at the Court. The Registry processes, records and directs the flow of all documents filed by the parties, and records all events which take place during the life of a case. The Registry also provides assistance in scheduling the Court's sittings, and finalizes the documentation for cases after judgments have been rendered.

THE LIBRARY

With approximately 200,000 volumes, the Library of the Supreme Court of Canada provides the research base for the Court in its role of deciding questions of public importance. The Library's extensive collection comprises statutes, law reports, periodicals, and treatises from major common and civil law jurisdictions, including Canada, the United Kingdom, the United States, Australia, New Zealand, France and Belgium. Its print, microform, and electronic holdings are supplemented by access to a vast range of electronic networks and databases. It is also enriched by a valuable collection of rare books printed in the 16th, 17th and 18th centuries pertaining to the common law of England and the civil law of France. In addition to serving the Supreme Court itself, the Library provides services to lawyers appearing before the Court, to the Federal Court of Canada, to members of the Bar, representatives of federal government departments and agencies, and, by special permission, to others in the legal field.

THE SUPREME COURT REPORTS

The Court's decisions are published in English and French in its official reports, the Canada Supreme Court Reports. All written and oral judgments and reasons for judgment are printed in their entirety along with a summary of the reasons. The first case reported, published in 1877, was for an appeal heard in 1876 from the Supreme Court of Judicature of Prince Edward Island. Originally numbered in series from 1 to 64, the Reports have been identified since 1923 by their year of publication. In 1975, the printed reports went from one to two volumes per year, and since 1990, three or four volumes have been published annually, each consisting of six to eight parts issued periodically, and containing indexes and a table of cases cited. Judgments are made available in electronic form the day of their release through links at www.scc-csc.gc.ca.

Robert Cassels, Q.C.	1877-1898
E. R. Cameron, K.C.	1898-1930
J. F. Smellie, K.C.	1930-1940
Paul Leduc, K.C.	1940-1956
Alan Burnside-Harvey, Q.C.	1956-1958
Kenneth J. Matheson, Q.C.	1958-1972
François Des Rivières, Q.C.	1972-1977
Gérard Bertrand, Q.C.	1977-1978
Bernard C. Hofley, Q.C.	1978-1985
Guy Y. Goulard, Q.C.	1985-1990
Anne Roland	1990

The Registrars of
the Supreme
Court of Canada



The Court Building



The Supreme Court Building was designed by Ernest Cormier, the Montréal architect who also designed the Government Printing Bureau in Hull and the University of Montréal. Situated just west of the Parliament Buildings on a bluff high above the Ottawa River, and set back from a busy Wellington Street by an expanse of lawn, the building provides a dignified setting worthy of the country's highest tribunal.

A statue of former Prime Minister Louis S. St-Laurent (1949-1957), erected in 1976, stands on the lawn in front of the building. It is the work of Vancouver sculptor Erik Imredy. There are two flagstaffs at the front of the building. The one to the west is hoisted daily. The other flag flies only when the Court is sitting.

Two tall statues have been erected on the steps of the building, Truth, on the west, and Justice to the east. They were made by the Toronto artist, Walter S. Alward, creator and architect of the Canadian War Memorial at Vimy Ridge in France. At the rear, there is a fountain and a terrace overlooking the Ottawa River.

At the entrance to the building are two fluted, metallic, torch-like pillars with clusters of lighting brackets at the top. Two bronze doors give access to an impressive grand entrance hall, measuring 32 by 17 metres, and 12 metres in height. The walls are rubané marble and the floor Verdello and Montanello marble. Four marble columns along the end walls support a deep coffered ceiling.

Near the central staircase are the busts of Chief Justice Cartwright, Chief Justice Laskin and Chief Justice Dickson, by the sculptor Kenneth Jarvis, Q.C. The silver bowl is the "Rosewater Bowl" donated by the Canadian Bar Association in 1982 as a memento received in 1930 from the four Inns of Court and the Law Society in London, England. To the left of the staircase are ceremonial robes, donated by Chief Justice Dickson.

At each end of the Grand Entrance Hall is a courtroom used by the Federal Court of Canada. The walls of these two courtrooms are walnut panelled, with Australian zebrano wood pilasters trimmed with Honduras mahogany. Corridors, with Missisquoi marble floors and walls, encircle the building on the ground floor and on the first and second floors.

The Main Courtroom, reserved for the use of the Supreme Court, occupies the centre of the building on the first floor. At its entrance is a bust of Sir Lyman Poore Duff, Chief Justice from 1933 to 1944 and its longest serving member, having been appointed to the Court in 1906.

Public access to the Courtroom is by a flight of stairs on either side leading up from the Entrance Hall. At the foot of these stairs is a reproduction in bronze of the original Supreme Court Building, another gift from the Canadian Bar Association, for the Court's centennial year in 1975. It is the work of Canadian artist Arthur Price. Verdello marble was used for the staircase and golden Morocco marble for the ramps.



Visits to the Court

The courtroom, measuring 12 by 16 metres, has black walnut walls between fluted pilasters. Six windows, each seven metres in height, open to interior, naturally lighted courtyards, remote from outside noises. The courtroom is equipped with simultaneous interpretation equipment and a video-conference system which may be used by litigants to argue their cases from remote locations. Automatic cameras, sound activated, are used to record hearings.

The Court Registry and the chambers of the Registrar and Deputy Registrar are located on this floor. The Justices' Conference Room is directly behind the courtroom.

The second floor houses the private chambers of the nine Justices and their private research library.

On the third floor, directly above the entrance hall, is the main reading room of the library.

From May 1st to August 31st, the building is open to the public from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. daily, including weekends. From September 1st to April 30th, the building is open to the public from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. from Monday to Friday.

English and French guided tours of the building are conducted by law students every day, including weekends, from May through August. From September to April, guided tours are available Monday to Friday, by pre-arrangement. Reservations for guided tours may be made in advance by calling (613) 995-5361.

When the Court is in session, it is possible to sit in on the hearing of an appeal. Further information about the Court is available on the Court's Internet site: www.scc-csc.gc.ca.

Les visites de la Cour

La salle d'audience mesure 12 mètres sur 16. Les murs sont revêtus de panneaux de noyer d'Amérique séparés par des pilastres cannelés. Six fenêtres, chacune haute de sept mètres, donnent sur des cours intérieures protégées des bruits de la ville. La salle est équipée d'un système de traduction simultanée et d'un système de vidéoconférence qui permet aux avocats de plaider à distance. Des caméras robots, activées par le son, sont utilisées pour l'enregistrement des audiences.

Au même étage se trouvent le greffe de la Cour, les bureaux du registraire et du registraire adjoint. La salle de conférence des juges est située à l'arrière de la salle d'audience.

Le deuxième étage de l'édifice abrite les bureaux des neuf juges et leur bibliothèque privée.

Au troisième étage, au-dessus du hall d'honneur, se trouve la salle principale de la bibliothèque.

Du 1^{er} mai au 31 août, l'édifice est ouvert au public tous les jours de 9 h à 17 h, y compris la fin de semaine. Du 1^{er} septembre au 30 avril, l'édifice est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

De mai à août, des étudiants en droit assurent des visites guidées en français et en anglais. Les visites ont lieu tous les jours, y compris les fins de semaine. De septembre à avril, les visites guidées sont offertes du lundi au vendredi sur réservation. Pour les réservations, on peut s'adresser au (613) 995-5361.

Il est possible d'assister aux audiences de la Cour lorsqu'elle siège. Pour plus de renseignements au sujet de la Cour, on peut consulter le site Internet www.scc-csc.gc.ca.

L'édifice de la Cour suprême a été conçu par Ernest Cormier, architecte de Montréal qui a également conçu l'imprimerie du gouvernement à Hull et l'Université de Montréal. Situé à l'ouest des édifices du Parlement sur une haute falaise surplombant la rivière des Outaouais et isolé de l'animation de la rue Wellington par une large esplanade, l'édifice forme un cadre digne du plus haut tribunal du pays.

Sur la pelouse devant l'édifice s'élève une statue du Premier ministre Louis St-Laurent (1949-1957). Érigée en 1976, elle est l'œuvre du sculpteur Erik Imdry de Vancouver. On remarque également deux mâts devant l'édifice. Le drapeau est hissé tous les jours sur le mât ouest. Il ne l'est sur l'autre que lorsque la Cour siège.

Deux grandes statues, réalisations de l'artiste torontois Walter S. Alward (créateur et architecte du Monument aux morts canadiens à Vimy en France), se dressent sur les marches de l'immeuble, la «Vérité» du côté ouest et la «Justice» du côté est. À l'arrière, on remarque une fontaine et une terrasse donnant sur la rivière des Outaouais.

À l'entrée de l'édifice, on voit deux lampadaires cannelés de métal en forme de flambeaux. Deux portes de bronze donnent accès au hall d'honneur qui mesure 32 mètres sur 17 et s'élève sur 12 mètres. Les murs sont en marbre rubané et le dallage en marbre de Verdello et de Montanello. De chaque côté du hall, deux colonnes de marbre soutiennent un plafond à larges caissons.

Près de l'escalier central se trouvent les bustes des juges en chef Cartwright, Laskin et Dickson, qui sont l'œuvre du sculpteur Kenneth Jarvis, c.r. Le plateau d'argent est le «Rosewater Bowl» offert par les quatre Inns of Court et la Law Society de Londres à l'Association du Barreau canadien en 1930 qui en a fait don à la Cour en 1982. À gauche de l'escalier, on remarque une vitrine présentant une toge d'apparat ancienne, don du juge en chef Dickson.

À chaque extrémité du hall d'honneur se trouvent les salles d'audience utilisées par la Cour fédérale du Canada. Les murs en sont lambrissés de noyer avec pilastres de zingana d'Australie à moulure d'acajou du Honduras. Les murs et le dallage des corridors qui font le tour de l'immeuble au premier et au deuxième étages sont en marbre de Mississquoi.

La salle d'audience principale, réservée à la Cour suprême, occupe le centre de l'immeuble au premier étage. À l'entrée de cette salle, on trouve le buste de sir Lyman Poore Duff, juge en chef de 1933 à 1944. Nommé en 1906, c'est le juge qui a siégé le plus longtemps à la Cour.

Le public accède à la salle d'audience par un double escalier qui part du hall d'honneur. Au pied de l'escalier se trouve une gravure sur bronze, œuvre de l'artiste canadien Arthur Price. Offerte par l'Association du Barreau canadien à l'occasion du centenaire de la Cour en 1975, elle représente le premier édifice de la Cour. L'escalier est en marbre de Verdello et les rampes en marbre doré du Maroc.

L'édifice de
la Cour



Les registres de la Cour suprême du Canada



LA BIBLIOTHÈQUE

Contenant environ 200 000 ouvrages, la bibliothèque de la Cour suprême du Canada fournit les outils de recherche dont a besoin la Cour pour trancher les questions d'importance pour le public qui lui sont soumises. Sa collection réunit les textes de loi, la jurisprudence, les périodiques et des ouvrages juridiques des principaux pays civilistes et de common law dont le Canada, le Royaume-Uni, les États-Unis, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la France et la Belgique. Le fonds de la bibliothèque, constitué d'imprimés, de documents électroniques et de microtextes, est complété par l'accès à de nombreux réseaux et banques de données électroniques. Une collection précieuse de livres rares datant des XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles et portant sur la common law d'Angleterre et le droit civil de France enrichit la collection. Outre la Cour suprême du Canada et les avocats comparaisant devant elle, la bibliothèque dessert la Cour fédérale du Canada, les avocats et notaires, les fonctionnaires fédéraux et, sur autorisation spéciale, d'autres juristes.

LE RECUEIL DES ARRÊTS DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA

Les jugements de la Cour suprême sont publiés, en français et en anglais, dans son recueil officiel, le Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Cet ouvrage contient le texte intégral de tous les jugements et motifs de jugements écrits et oraux de la Cour, accompagnés d'un sommaire. Le premier arrêt, publié en 1877, porte sur un pourvoi entendu en 1876 contre une décision de la Cour suprême de Justice de l'Île-du-Prince-Édouard. Les volumes du Recueil ont d'abord été numérotés en série de 1 à 64, puis à partir de 1923, désignés par l'année de leur publication. Le Recueil est passé de un volume à deux volumes par an en 1975 et, depuis 1990, à trois ou quatre volumes annuels comprenant chacun de six à huit cahiers publiés périodiquement, des index et une table de jurisprudence. Les jugements sont disponibles sur support électronique dès le jour de leur dépôt, par hyperliens à l'adresse www.scc-csc.gc.ca.

1877-1898	Robert Cassels, c.r.
1898-1930	E. R. Cameron, c.r.
1930-1940	J. F. Smellie, c.r.
1940-1956	Paul Leduc, c.r.
1956-1958	Alan Burnside-Harvey, c.r.
1958-1972	Kenneth J. Matheson, c.r.
1972-1977	François Des Rivières, c.r.
1977-1978	Gérard Bertrand, c.r.
1978-1985	Bernard C. Holley, c.r.
1985-1990	Guy Y. Goulard, c.r.
1990	Anne Roland

Le registraire est responsable de l'ensemble de l'administration de la Cour, sous l'autorité directe du Juge en chef. Ses fonctions comprennent la

nomination et la direction du personnel, l'administration de la bibliothèque et du greffe, et la publication du Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Le registraire et le registraire adjoint, qui le seconde, sont nommés par le gouverneur en conseil. Le personnel de la Cour comprend environ 150 employés qui sont membres de la fonction publique fédérale.

Les Juges de la Cour ont chacun trois clercs, habituellement de jeunes diplômés en droit, qui les aident dans leurs recherches. Leur affectation dure un an et compte pour tout ou partie du stage exigé pour l'admission aux divers barreaux provinciaux. Pour assurer la bonne gestion de son bureau, chaque Juge a une adjointe judiciaire et un huissier-audientier. Un adjoint exécutif juridique est rattaché au bureau du Juge en chef.

Les fonctions de soutien au processus judiciaire sont confiées au Secteur des opérations de la Cour et à la Direction de la bibliothèque. Le Secteur des opérations de la Cour comprend le greffe qui est responsable des auditions et de la gestion des dossiers, et la Direction générale du droit qui s'occupe du soutien juridique de la Cour, de la préparation des sommaires et de la qualité de forme des motifs de jugement, ainsi que de la traduction et de la publication des arrêts de la Cour. La Direction de la bibliothèque est responsable de la recherche et du soutien documentaire.

Le soutien administratif et fonctionnel nécessaire à l'exécution des tâches des Juges et du personnel de la Cour est assuré par le Secteur des services de gestion qui est responsable des locaux, des finances, de la sécurité et de l'information, et par la Direction des services intégrés qui est responsable du soutien de la gestion des cabinets des Juges, y compris celui du Juge en chef, de la salle à manger des Juges, du programme des clercs, de la correspondance du registraire, des visites de dignitaires et de la gestion des ressources humaines de la Cour suprême du Canada.

LE GREFFE

Le greffe joue un rôle essentiel dans le fonctionnement de la Cour. Il est le centre de toutes les activités de la Cour reliées à la procédure. Le greffe traite, enregistre et achemine tous les documents produits par les parties et consigne tous les événements qui surviennent tout au long d'une cause. Le greffe participe également à la planification des séances et s'occupe du traitement final de la documentation relative aux causes après que les arrêts ont été rendus.

* date de nomination au poste de juge en chef

- 39 Hon. John Robert Cartwright 22-12-1949 – 01-09-1967*
- 40 Hon. Joseph Honoré Gerald Fauteux 22-12-1949 – 23-03-1970*
- 41 Hon. Douglas Charles Abbott 01-07-1954 – 23-12-1973
- 42 Hon. Henry Gratian Nolan 01-03-1956 – 08-07-1957
- 43 Hon. Ronald Marland 15-01-1958 – 10-02-1982
- 44 Hon. Wilfred Judson 05-02-1958 – 20-07-1977
- 45 Hon. Roland Almon Ritchie 05-05-1959 – 31-10-1984
- 46 Hon. Emmett Mathew Hall 23-11-1962 – 01-03-1973
- 47 Hon. Wishart Flett Spence 30-05-1963 – 29-12-1978
- 48 Hon. Louis-Philippe Pigeon 21-09-1967 – 08-02-1980
- 49 Hon. Bora Laskin 19-03-1970 – 27-12-1973*
- 50 Hon. Robert George Brian Dickson 26-03-1973 – 18-04-1984*
- 51 Hon. Jean Beetz 01-01-1974 – 10-11-1988
- 52 Hon. Louis-Philippe de Grandpré 01-01-1974 – 01-10-1977
- 53 Hon. Willard Zebede Estey 29-09-1977 – 22-04-1988
- 54 Hon. Yves Pratte 01-10-1977 – 30-06-1979
- 55 Hon. William Rogers McIntyre 01-01-1979 – 15-02-1989
- 56 Hon. Julien Chouinard 24-09-1979 – 06-02-1987
- 57 Hon. Antonio Lamer 28-03-1980 – 01-07-1990*
- 58 Hon. Bertha Wilson 04-03-1982 – 04-01-1991
- 59 Hon. Gerald Eric Le Dain 29-05-1984 – 30-11-1988
- 60 Hon. Gérard V. La Forest 16-01-1985 – 30-09-1997
- 61 Hon. Claire EHéureux-Dubé 15-04-1987
- 62 Hon. John Sopinka 24-05-1988 – 24-11-1997
- 63 Hon. Charles Doherty Gonthier 01-02-1989
- 64 Hon. Peter deCarteret Cory 01-02-1989 – 01-06-1999
- 65 Hon. Beverley McLachlin 30-03-1989 – 07-01-2000*
- 66 Hon. William Stevenson 17-09-1990 – 05-06-1992
- 67 Hon. Frank Iacobucci 07-01-1991
- 68 Hon. John C. Major 13-11-1992
- 69 Hon. Michel Bastarache 30-09-1997
- 70 Hon. William Ian Corneil Binnie 08-01-1998
- 71 Hon. Louise Arbour 15-09-1999
- 72 Hon. Louis LeBel 07-01-2000

Les juges pûnés

1	Hon. William Johnstone Ritchie	30-09-1875 – 11-01-1879 *
2	Hon. Samuel Henry Strong	30-09-1875 – 13-12-1892 *
3	Hon. Jean-Thomas Taschereau	30-09-1875 – 06-10-1878
4	Hon. Têlesphore Fournier	30-09-1875 – 12-09-1895
5	Hon. William Alexander Henry	30-09-1875 – 03-05-1888
6	Hon. sir Henri-Elzéar Taschereau	07-10-1878 – 21-11-1902 *
7	Hon. John Wellington Gwynne	14-01-1879 – 07-01-1902
8	Hon. Christopher Salmon	27-10-1888 – 24-07-1893
9	Hon. Robert Sedgewick	18-02-1893 – 04-08-1906
10	Hon. George Edwin King	21-09-1893 – 08-05-1901
11	Hon. Desiré Girouard	28-09-1895 – 22-03-1911
12	Hon. sir Louis Henry Davies	25-09-1901 – 23-10-1918 *
13	Hon. David Mills	08-02-1902 – 08-05-1903
14	Hon. John Douglas Armour	21-11-1902 – 11-07-1903
15	Hon. Wallace Nesbitt	16-05-1903 – 04-10-1905
16	Hon. Albert Clements Killam	08-08-1903 – 06-02-1905
17	Hon. John Idington	10-02-1905 – 31-03-1927
18	Hon. James MacLennan	05-10-1905 – 13-02-1909
19	Hon. Lyman Poore Duff	27-09-1906 – 17-03-1933 *
20	Hon. Francis Alexander Anglin	23-02-1909 – 16-09-1924 *
21	Hon. Louis-Philippe Brodeur	11-08-1911 – 10-10-1923
22	Hon. Pierre-Basile Mignault	25-10-1918 – 30-09-1929
23	Hon. Arthur Cyrille Albert Malouin	30-01-1924 – 01-10-1924
24	Hon. Edmund Leslie Newcombe	16-09-1924 – 09-12-1931
25	Hon. Thibaudau Rinfret	01-10-1924 – 08-01-1944 *
26	Hon. John Henderson Lamont	02-04-1927 – 10-03-1936
27	Hon. Robert Smith	18-05-1927 – 07-12-1933
28	Hon. Lawrence Arthur Dummoulin Cannon	14-01-1930 – 25-12-1939
29	Hon. Oswald Smith Crockett	21-09-1932 – 13-04-1943
30	Hon. Frank Joseph Hughes	17-03-1933 – 13-02-1935
31	Hon. Henry Hague Davis	31-01-1935 – 30-06-1944
32	Hon. Patrick Kerwin	20-07-1935 – 01-07-1954 *
33	Hon. Albert Blielock Hudson	24-03-1936 – 06-01-1947
34	Hon. Robert Taschereau	09-02-1940 – 22-04-1963 *
35	Hon. Ivan Cleveland Rand	22-04-1943 – 27-04-1959
36	Hon. Roy Lindsay Kellock	03-10-1944 – 15-01-1958
37	Hon. James Wilfred Estey	06-10-1944 – 22-01-1956
38	Hon. Charles Holland Locke	03-06-1947 – 16-09-1962

18 avr. 1984 — 30 juin 1990

15. Le très hon. Robert George Brian Dickson, C.P.



1^{er} sept. 1967 — 23 mars 1970

12. Le très hon. John Robert Cartwright, C.P., C.C., M.C.



8 janv. 1944 — 22 juin 1954

9. Le très hon. Thibaud Rinfret, C.P.



1^{er} juill. 1990 — 6 janv. 2000

16. Le très hon. Antonio Lamer, C.P.



23 mars 1970 — 23 déc. 1973

13. Le très hon. Joseph Honoré Gérald Fautoux, C.P., C.C.



1^{er} juill. 1954 — 2 fevr. 1963

10. L'hon. Patrick Kerwin, C.P.



7 janv. 2000

17. La très hon. Beverley McLachlin, C.P.



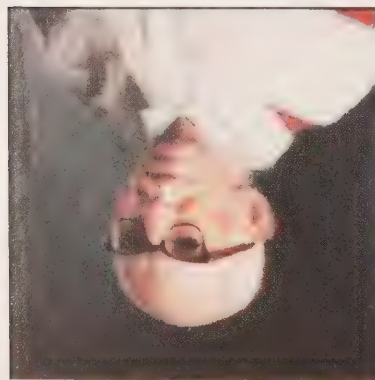
27 déc. 1973 — 26 mars 1984

14. Le très hon. Bora Laskin, C.P.



22 avr. 1963 — 1^{er} sept. 1967

11. Le très hon. Robert Taschereau, C.P.



Les Juges en chef



1. L'hon. sir William Buell Richards, Ch.
30 sept. 1875 — 10 janv. 1879



2. L'hon. sir William Johnstone Ritchie, Ch.
11 janv. 1879 — 25 sept. 1892



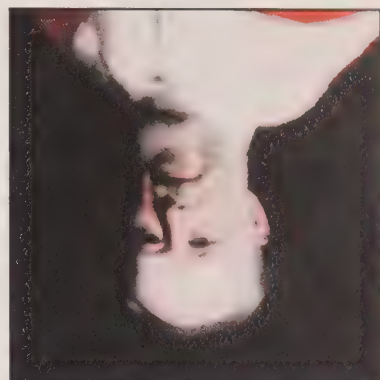
3. Le très hon. sir Samuel Henry Strong, C.P., Ch.
13 déc. 1892 — 18 nov. 1902



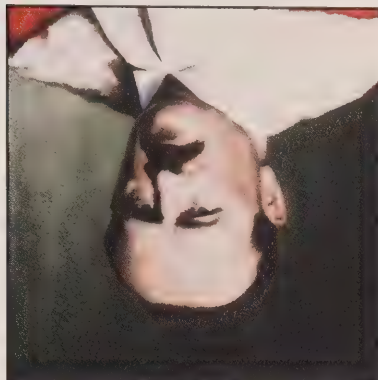
4. Le très hon. sir Henri-Elzéar Taschereau, C.P., Ch.
21 nov. 1902 — 2 mai 1906



5. Le très hon. sir Charles Fitzpatrick, C.P., G.C.M.G.
4 juin 1906 — 21 oct. 1918



6. Le très hon. sir Louis Henry Davies, C.P., K.C.M.G.
23 oct. 1918 — 1^{er} mai 1924



7. Le très hon. Francis Alexander Anglin, C.P.
16 sept. 1924 — 28 févr. 1933



8. Le très hon. sir Lyman Poore Duff, C.P., G.C.M.G.
17 mars 1933 — 7 janv. 1944



L'honorable
Louis LeBel

Monsieur le juge Louis LeBel, B.A., LL.L., LL.M., DES., né à Québec le 30 novembre 1939. Fils de M^{re} Paul LeBel, c.r., et de Marguerite Sasseville. Études au Collège des Jésuites de Québec, B.A., 1958; à la Faculté de droit de l'Université Laval de 1958 à 1962, LL.L., 1961. ■ Reçoit la médaille du gouverneur général, celle du lieutenant-gouverneur et la médaille d'argent Tessier. Admis au Barreau en 1962. Maîtrise en droit à l'Université de Toronto, LL.M., 1966, et diplôme d'études supérieures en droit privé de l'Université Laval, DES, 1965. Exerce sa profession à Québec aux cabinets LeBel, Letarte, Bilodeau, Boily, en 1963 et 1964; Désilets, Groulx, LeBel & Associés, 1964 à 1971. En 1971, associé du cabinet Groulx, LeBel, Poudrier, Isabel, Morin & Gagnon. Auteur de divers articles de droit et études, coauteur avec M^{re} Robert-P. Gagnon et le professeur Pierre Verge de l'ouvrage intitulé *Le droit du travail en vigueur au Québec* publié aux Presses de l'Université Laval. ■ Membre de différents comités du Barreau de Québec et du Barreau du Québec, dont le comité de rédaction de la Revue du Barreau de 1976 à 1982 et président de ce comité de 1979 à 1982. Membre du conseil d'administration de la Corporation du Centre communautaire juridique de Québec de 1973 à 1975 et auparavant membre du Comité d'aide juridique du Barreau de Québec. Vice-président du Barreau du Québec en 1982 et 1983. Batonnier du Québec en 1983 et 1984. ■ Professeur invité à l'Université d'Ottawa et à l'Université Laval. Nommé juge de la Cour d'appel le 28 juin 1984. Épouse, à Québec, le 28 août 1965, Louise Poudrier, avocate, docteure en droit, professeure titulaire à la Faculté de droit de l'Université Laval, fille de Louis-Philippe Poudrier et de Dorothee Labrie. Trois enfants: Paul, Catherine et François. Nommé à la Cour suprême du Canada le 7 janvier 2000.

Madame le juge Arbour, B.A., LL.L. Née à Montréal (Québec) le 10 février 1947. Fille de Bernard Arbour (décédé) et de Rose Ravary. Trois enfants. Fait ses études au Collège Régina Assumpta de Montréal, B.A. 1967, et à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, LL.L. 1970 (mention Distinction); LL.D. hon., Université York, 1995; D.U., Université d'Ottawa, 1997; LL.D. hon., Société du Barreau du Haut-Canada, 1999; LL.D. hon., Université du Nouveau-Brunswick, 1999; LL.D. hon., Université Laurentienne, 1999; LL.D. hon., Université du Québec à Montréal, 1999. ■ Admise au Barreau du Québec, 1971, Barreau de l'Ontario, 1977; membre à vie de l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario, 1992; médaille de l'Université de Montréal, 1995; médaille du Women's Law Association (Toronto), 1996; médaille du G. Arthur Martin Award, Criminal Lawyers' Association (Toronto), 1998; médaille d'honneur de l'Association internationale des procureurs, 1999; Prix de la Fondation Louise Weiss, Paris, 1999; professeure honoraire, Université de Warwick, Coventry (R.-U.), 1999-2004; vice-présidente, Association canadienne des libertés civiles, 1985-1987. ■ Clerc de l'honorable juge Louis-Philippe Pigeon, Cour suprême du Canada, 1971-1972; chargée de recherche, Commission de réforme du droit du Canada, 1972-1973; professeure adjointe, Osgoode Hall Law School, Université York, 1974-1987; doyenne adjointe, Osgoode Hall Law School, nommée à la Cour suprême de l'Ontario (Haute Cour de justice), 1987; nommée à la Cour d'appel de l'Ontario, 1990; nommée commissaire pour enquêter sur certains événements à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), 1995. ■ Nommée par le Conseil de sécurité des Nations-Unies procureure du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie et pour le Rwanda, oct. 1996 à sept. 1999. Nommée à la Cour suprême du Canada le 15 septembre 1999.

L'honorable
Louise Arbour





L'honorable

William Ian Cornell Binnie

Monsieur le juge Binnie, B.A., LL.B., LL.M. Né à Montréal (Québec) le 14 avril 1939. Fils de James Cornell et de Phyllis (Mackenzie) Binnie. Études à l'Université McGill, B.A., 1960; Cambridge University, LL.B., 1963, LL.M., 1988; Université de Toronto, LL.B., 1965. Marié à Susan Strickland le 28 mai 1965. Enfants: Daniel, Matthew, Alexandra et Max. Membre du Barreau anglais, 1966. Membre du Barreau de l'Ontario, 1967. ■ Admis à plaider devant la Cour internationale de justice, 1984. Membre du Barreau du territoire du Yukon, 1986. Membre temporaire des barreaux de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et de Terre-Neuve. Nommé c.r. (Ontario), 1979. Membre de l'étude Wright & McTaggart et des cabinets qui l'ont remplacée jusqu'en 1982. Sous-ministre adjoint de la justice du Canada de 1982 à 1986. ■ Un des associés principaux du cabinet McCarthy Tétrault, 1986-1998. Un des avocats-conseils du Canada dans le litige relatif au golfe du Maine opposant le Canada et les États-Unis devant la Cour internationale de justice, 1984. Conseiller parlementaire spécial du Comité spécial mixte du Sénat et de la Chambre des communes chargé d'examiner l'Accord du lac Meech. Un des avocats-conseils du Canada dans le litige opposant le Canada et la France relativement au tracé des limites maritimes des îles St-Pierre et Miquelon, 1991. ■ Avocat plaidant devant la Cour suprême du Canada dans de nombreuses affaires de grande portée en matière constitutionnelle, civile et, à l'occasion, criminelle. Conseiller du gouvernement de Terre-Neuve au sujet des modifications constitutionnelles à apporter aux Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada. Chargé de cours sur les droits des peuples autochtones à la Faculté de droit de Osgoode Hall, 1975-1979. Directeur de la Commission internationale des juristes. ■ Conférencier invité par le Barreau du Haut-Canada, l'Association du Barreau canadien, The Advocates' Society et d'autres associations professionnelles. Auteur de nombreuses publications. Membre élu de l'American College of Trial Lawyers. Membre du Middle Temple Inn of Court (Angleterre). Président, comité ontarien de sélection des boursiers de la fondation Cecil Rhodes. Nommé à la Cour suprême du Canada le 8 janvier 1998.



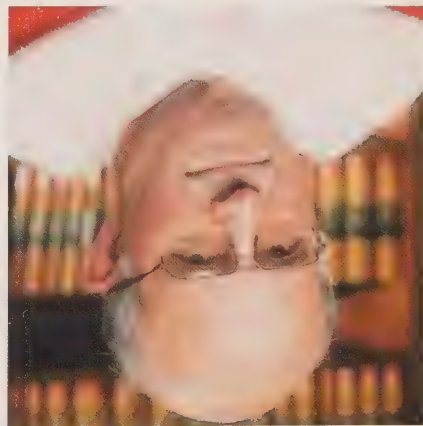
L'honorable
Michel Bastarache

Monsieur le juge Bastarache, B.A., LL.B., D.E.S. Né le 10 juin 1947. Fils du Dr Alfred Bastarache et de Madeleine Claveau. Fait ses études à l'Université de Moncton (B.A.), à l'Université de Montréal (LL.B.), à l'Université d'Ottawa (LL.B.) et à l'Université de Nice (diplôme d'études supérieures en droit public). ■ Diplômes honorifiques, Université de Moncton, 1998, Université Dalhousie, 1998, Université d'Ottawa, 1998. *Goodman Fellow*, Université de Toronto, 1999. Épouse Yolande Martin en 1968. Deux enfants, Émilie et Jean-François, décédés. Admis au Barreau du Nouveau-Brunswick, 1980, au Barreau de l'Alberta, 1985, et au Barreau de l'Ontario, 1986. Traducteur juridique au gouvernement du Nouveau-Brunswick, vice-président et directeur du marketing à l'Assomption-Vie, plus tard président et directeur général de l'Assomption-Vie et de ses filiales. ■ Professeur de droit et doyen de l'École de droit de l'Université de Moncton, 1978-1983. Directeur général, Promotion des langues officielles, Secrétariat d'État du Canada, 1983-1984. Doyen associé, section de common law, Faculté de droit de l'Université d'Ottawa, 1984-1987. Pratique le droit à Ottawa avec l'étude Lang, Michener, Lash, Johnston, 1987-1989, et à Moncton avec l'étude Stewart, McKelvey, Stirling, Scales, 1994-1995. Éditeur et principal auteur de deux ouvrages, *Les droits linguistiques au Canada* (Yvon Blais, 1988) et *Précis du droit des biens réels* (Yvon Blais, 1993). Nombreuses publications dans des ouvrages collectifs et des revues arbitrées. ■ Juriste de l'année, Association des juristes francophones du Nouveau-Brunswick, 1993. Ordre des francophones d'Amérique, gouvernement du Québec, 1981. Médaille du 125^e anniversaire du Canada, 1993. Prix Boréal, Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada, 1995. Prix Kavanagh, Université d'Ottawa, 1998. Décort de la Médaille de Commandeur de l'Ordre de la Pléiade, 1999. Membre du conseil d'administration de Air Nova, Fundy Cable, Corporate Communications et Paturrel Seafood, 1993-1995. Membre du comité de rédaction de la Revue générale de droit international, de la Revue québécoise de droit international, de la Revue générale de droit, de la revue *C'est ton droit* et de la Revue du Nouvel Ontario, 1985-1988. Rédacteur en chef de la Revue du Barreau canadien, depuis 1998. Membre de nombreux comités en matière de formation juridique et de pratique du droit. ■ Membre du Conseil économique de l'Atlantique, 1992-1994, d'Alphabétisation Nouveau-Brunswick, 1993-1994, de la Fondation de l'hôpital pour enfants Isaak Walton (Halifax), 1994, et des comités avisateurs des facultés d'administration de l'Université de Moncton et de l'Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean, 1994. Nommé à la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick le 1^{er} mars 1995 et à la Cour suprême du Canada le 30 septembre 1997.

Monseigneur le juge Major, B.Com., LL.B. Né à Mattawa (Ontario), le 20 février 1931. Fils de William et Elsie (Thompson) Major. Épouse Hélène Provencher en 1959. Enfants: Suzan, Peter, Paul et Steven. Fait ses études au Collège Loyola (maintenant l'Université Concordia), à Montréal, et à l'Université de Toronto. Admis au Barreau de l'Alberta, 1958. ■ Membre du cabinet Bennett, Jones, Verchere à Calgary, dont il devient associé principal en 1967. Nommé c.r., 1972. Élu membre de l'American College of Trial Lawyers, 1980. Membre de l'Association du Barreau canadien, de l'Institut canadien d'administration de la justice, de la Conférence canadienne des juges et de l'Association canadienne de la protection médicale (avocat pour l'Alberta). ■ Conseiller juridique principal du corps policier de la ville de Calgary, 1975-1985; avocat à la Commission McDonald concernant la GRC, 1978-1982; avocat à la Commission royale d'enquête sur la faillite de la BCC et de la Norbanque (Commission Estey); avocat principal de la province d'Alberta à l'enquête Code sur la faillite du Principal Group of Companies, 1987. ■ Nommé à la Cour d'appel de l'Alberta le 11 juillet 1991, et à la Cour suprême du Canada le 13 novembre 1992.

L'honorable
John C. Major





L'honorable
Frank Iacobucci

Monseigneur le juge Iacobucci, B.Com., LL.B., LL.M., D.D., LL.D., LL.S.M. Né à Vancouver (C.-B.), le 29 juin 1937, fils de Gabriel et de Rosina (Pirillo) Iacobucci. Épouse, le 31 octobre 1964, Nancy Eastham, B.A., LL.B., D.D., LL.S.M. Enfants: Andrew, Edward, Catherine. Fit ses études au Britannia High School de Vancouver (C.-B.); Université de la Colombie-Britannique; St. John's College, Université de Cambridge, LL.D., Université de la Colombie-Britannique, 1989; LL.D., Université de Toronto, 1989; Doc. hon., Université d'Ottawa, 1995; LL.D., Université de Victoria, 1996. Admis au Barreau de l'Ontario en 1970; nommé c.r. (fédéral), 1986; récipiendaire de la Médaille du Barreau (Ontario), 1987. ■ Membre du cabinet Dewey, Ballantine, Bushby, Palmer & Wood de New York (N.Y.), 1964-1967; professeur associé et professeur titulaire à la Faculté de droit de l'Université de Toronto, 1967-1985; vice-doyen de la Faculté de droit de l'Université de Toronto, 1973-1975; vice-président aux affaires internes de l'Université de Toronto, 1975-1978; professeur invité au Wolfson College de l'Université de Cambridge, 1978; doyen de la Faculté de droit de l'Université de Toronto, 1979-1983; vice-président et recteur de l'Université de Toronto, 1983-1985; sous-ministre de la Justice et sous-procureur général du Canada, 1985-1988. ■ Nombreuses publications; expert-conseil auprès du gouvernement tant au niveau fédéral que provincial; membre de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, 1982-1985. Ancien membre de l'Association canadienne des professeurs de droit; Association canadienne des professeurs d'université; membre du Conseil de l'Université de Toronto; Société de droit du Barreau du Haut-Canada; membre du conseil de direction de la Société historique multiculturelle de l'Ontario, 1976-1988; membre du conseil de direction du Congrès national des Italo-Canadiens, 1980-1983; vice-président et membre du conseil de direction de l'Institut canadien d'études juridiques supérieures, 1981-1985, 1991-1998; président de l'Association des doyens de facultés de droit de l'Ontario, 1983. ■ Membre du conseil de direction du Cambridge Canadian Trust, 1984-1991; membre du Conseil canadien de la magistrature et du Comité de la formation des juges, 1988-1991, Comité exécutif, 1990-1991; directeur du Centre canadien de la magistrature, 1989-1991; membre du conseil consultatif de l'International Center for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy, 1991-1993; administrateur depuis 1993; membre du conseil consultatif de l'Institut d'études canadiennes, Université d'Ottawa, depuis 1998; membre du comité consultatif de la Faculté de droit de l'Université McGill, depuis 1996; directeur de la Fondation de l'Université de Toronto, depuis 1997; membre du conseil d'administration de l'Institut national de la magistrature, depuis 1992. Ancien membre du conseil de l'Eglise Unité Islington. Nommé Italo-Canadien de l'Année, Contrattanza Italo-Canades (Vancouver), 1985; nommé Personne de l'Année, Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens de Toronto, 1985; Récompense Fiji, Club Phi Gamma Delta, 1987. ■ Distinction Ordine al Merito, Congrès national des Italo-Canadiens (Toronto), 1989; Médaille du 125^e anniversaire de la Confédération canadienne, 1992; Commandatore dell'Ordine Al Merito della Repubblica Italiana, 1993; Lion d'Or, Ordre des fils d'Italie au Canada (Montréal), 1995; Cosentino dell'Anno Award, Fédération des Clubs Cosentini de l'Ontario, 1995; nommé Personne de l'Année, Brotherhood International Society (Vancouver), 1999; membre honoraire, St. John's College, Cambridge University, 1999. ■ Membre honoraire, American College of Trial Lawyers, 1999. Nommé Juge en chef de la Cour fédérale du Canada le 2 septembre 1988. Nommé Juge à la Cour d'appel de la Cour martiale le 29 juin 1989. Nommé Juge à la Cour suprême du Canada le 7 janvier 1991. Nommé à la Cour permanente d'arbitrage en 1997.

Monsieur le juge Gonthier, B.A., B.C.L. Né le 1^{er} août 1928 à Montréal (Québec). Fils de Georges Gonthier et de Kathleen Doherty. Fit ses études à l'école Garnneau, Ottawa; Collège Stanislas de Montréal (baccalauréat Paris); B.C.L., Université McGill, 1951 (distinction); LL.D. hon., Université McGill, 1990. Épouse en 1961 Martette Morin, M.D., M.Sc., FR.C.S.(C), FA.C.O.G. Enfants: Georges, François, Pierre, Jean-Charles et Yves. Admis au Barreau du Québec en 1952. ■ Pratique le droit à Montréal avec l'étude Hackett, Mulvena et Laverty, 1952-1957; avec l'étude Hugessen, Macklaier, Chisholm, Smith et Davis, puis Laing, Weldon, Courtois, Clarkson, Parsons, Gonthier et Tétrault, 1957-1974. Nommé c.r., 1971. Membre du conseil du Bureau d'aide juridique de Montréal, 1959-1969. Président du Jeune Barreau de Montréal, 1960-1961. Président de la section des jeunes avocats de l'Association du Barreau canadien, 1961-1962. ■ Membre du conseil d'administration du Barreau de Montréal, 1961-1962. Secrétaire de la division du Québec de l'Association du Barreau canadien, 1963-1964. Membre du comité du droit du contrat d'entreprise de l'Office de révision du Code civil, 1969-1972. Membre du comité de discipline du Barreau du Québec, 1973-1974. Président de l'Institut canadien d'administration de la justice, 1986-1987. Président de la Conférence canadienne des juges, 1988-1989. Président de la Commission des juges nationaux de la Première conférence mondiale sur l'indépendance de la justice à Montréal, 1983. Président de l'Association des anciens du Collège Stanislas, 1954-1955. Secrétaire de la section de Montréal de l'Institut canadien des affaires internationales, 1957-1958. ■ Président du conseil d'administration du Collège Stanislas, 1984-1990. Secrétaire honoraire du Musée des beaux-arts de Montréal, 1961-1976. Membre du conseil d'administration du Musée McCord d'histoire canadienne, 1976-1989. Chevalier de l'Ordre des palmes académiques - France, 1988. Membre honoraire, American College of Trial Lawyers, 1996. Nommé à la Cour supérieure du Québec le 17 octobre 1974, à la Cour d'appel du Québec le 24 mai 1988, et à la Cour suprême du Canada le 1^{er} février 1989.



L'honorable
Charles Doherty Gonthier



L'honorable
Claire L'Heureux-Dubé

Madame le juge L'Heureux-Dubé, B.A., LL.L. Née à Québec en 1927. Fait ses études au Monastère des Ursulines, Rimouski; au Collège Notre-Dame de Bellevue, Québec; et à la Faculté de droit de l'Université Laval, LL.L. (cum laude), 1951. Barreau du Québec, 1952. LL.D. hon.: Université Dalhousie, 1981; Université de Montréal, 1983; Université Laval, 1984; Université d'Ottawa, 1988; Université du Québec à Rimouski, 1989; Université de Toronto, 1994; Université Queens, 1995; Université Gonzaga, 1996. Mariée au Dr Arthur Dubé, D.Sc. (décédé en 1978). Deux enfants: Louise, avocate, et Pierre, décédé. ■ Membre de l'étude Bard, L'Heureux & Philippon devenue en 1969, L'Heureux, Philippon, Garneau, Tourigny, St-Arnaud & Associés, 1952-1973. Nommée c.r., sept. 1969. Chargée du cours de formation professionnelle en droit de la famille au Barreau du Québec, 1970-1973. Commission royale d'enquête sur certains problèmes au sein du ministère de la Main-d'œuvre et de l'immigration, 1973-1976. Conseillère du Barreau de Québec, 1968-1970. ■ Déléguée au Conseil général du Barreau du Québec, 1968-1970. Membre du Conseil consultatif de l'administration de la justice de la province de Québec, 1967-1973. Vice-présidente du Conseil canadien des consommateurs, 1970-1973. Présidente du Comité du droit des personnes et de la famille et du Comité du tribunal de la famille, Office de révision du Code civil de la province de Québec, 1972-1976. Vice-présidente de l'Institut Vanier de la famille, 1972-1973. Membre de l'Association du Barreau canadien. Membre de l'Institut canadien d'administration de la justice. Présidente de la Section canadienne de la Commission internationale des juristes, 1981-1983; vice-présidente, Conseil international C.I.J., depuis 1992. ■ Membre du bureau de direction de la Société internationale du droit de la famille, 1977, et vice-présidente, 1982-1988. Membre du Conseil national de la Fondation des droits de l'homme, 1980-1984. Membre de l'Association québécoise de droit comparé (présidente, 1984-1990). Présidente du comité de rédaction, Revue du Barreau canadien, 1985. Membre associée de l'Académie internationale de droit comparé, 1992. Médailles du Barreau de Québec, 1987, du Barreau de Montréal, 1994, du Barreau du Québec, 1995. Médaille de l'année internationale de la famille (Québec), 1994. ■ Membre de nombreuses associations et auteure de plusieurs publications. Nommée juge à la Cour supérieure du Québec en février 1973, à la Cour d'appel du Québec en octobre 1979 et à la Cour suprême du Canada le 15 avril 1987. Lieutenant-colonel honoraire de l'Escadron hélicoptère 430, 1994 (à la retraite 1996). Membre honoraire de l'American College of Trial Lawyers, 1995. Membre de l'American Law Institute, 1995. ■ Récipiendaire du Canadian Award du Canadian Hadassah-WIZO, 1996. Récipiendaire du Prix de la Justice 1997 de l'Institut canadien d'administration de la justice. Récipiendaire du Margaret Brent Women Lawyers of Achievement Award décerné par la Commission on Women in the Profession de l'American Bar Association, 1998. Présidente, Commission internationale des juristes, Genève, 1998.

Le juge en chef McLachlin, B.A., M.A. (philosophie), LL.B. Née à Pincher Creek (Alberta), le 7 septembre 1943. Veuve de Roderick McLachlin. Mariée à M. Frank E. McArdle, février 1992. Un enfant: Angus. Fait ses études à l'Université de l'Alberta, M.A., 1968; LL.B., 1968; Université de la Colombie-Britannique, LL.D. (hon.), 1990; Université de l'Alberta, LL.D. (hon.), 1991; Université de Toronto, LL.D. (hon.), 1995; Université York, LL.D. (hon.), 1999. Barreau du Haut-Canada, LL.D. (hon.), 2000. ■ Admise au Barreau de l'Alberta, 1969, et au Barreau de la Colombie-Britannique, 1971. Membre du cabinet Wood, Moir, Hyde et Ross, Edmonton, 1969-1971, puis des cabinets Thomas, Herdy, Mitchell & Co., Fort St. John (C.-B.), 1971-1972, et Bull, Housser & Tupper, Vancouver, 1972-1975. Chargée de cours, professeure associée et professeure titulaire à l'Université de la Colombie-Britannique, 1974-1981. Nombreuses publications. ■ Nommée à la Cour de comté de Vancouver le 9 avril 1981, à la Cour suprême de la Colombie-Britannique le 8 septembre 1981 puis à la Cour d'appel de la Colombie-Britannique le 5 décembre 1985. Nommée Juge en chef de la Cour suprême de la Colombie-Britannique le 7 septembre 1988. ■ Nommée à la Cour suprême du Canada le 30 mars 1989. Nommée Juge en chef du Canada le 7 janvier 2000. Présidente, Conseil canadien de la magistrature. Présidente, Conseil consultatif de l'Ordre du Canada. Présidente, Conseil d'administration de l'Institut national de la magistrature. Membre du Conseil privé du Canada.

La très honorable
Beverley McLachlin, C.P.
Juge en chef du Canada





Les juges en tenue d'apparat

Les juges de la Cour

La Cour suprême comprend le juge en chef du Canada et huit juges puinés nommés par le gouverneur en conseil et choisis parmi les juges des cours supérieures ou parmi les avocats inscrits depuis au moins dix ans au barreau d'une province ou d'un territoire. En plus de prêter son serment professionnel, le juge en chef prête serment en qualité de membre du Conseil privé du Canada.

Les juges ne peuvent remplir d'autres fonctions rémunérées par l'administration fédérale ou par celle d'une province, ni participer à une entreprise commerciale. Ils doivent se consacrer entièrement à leurs fonctions judiciaires. Ils sont tenus de résider dans la région de la Capitale nationale ou dans un rayon de 40 kilomètres. Un juge occupe son poste à titre inamovible jusqu'à ce qu'il prenne sa retraite ou jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 75 ans mais peut être révoqué par le gouverneur général, sur adresse du Sénat et de la Chambre des communes, pour incapacité ou mauvaise conduite dans l'exercice de ses fonctions.

Le juge en chef préside les audiences de la Cour auxquelles il siège. Il répartit le travail de la Cour en désignant les juges qui entendront les affaires et les requêtes dont la Cour est saisie.

Le juge en chef est d'office président du Conseil canadien de la magistrature qui rassemble tous les juges en chef et juges en chef adjoints des cours supérieures du Canada. Cet organisme, créé en vertu de la *Loi sur les juges*, tient des colloques pour les juges nommés par le gouvernement fédéral, coordonne les discussions de questions intéressant la magistrature et mène des enquêtes, en cas de plainte portée par un membre du public ou à la demande du ministre fédéral de la Justice ou du procureur général d'une province, sur la conduite de juges nommés par le gouvernement fédéral.

Les lettres patentes de 1947 portant sur les fonctions du gouverneur général prévoient qu'en cas de décès, d'incapacité ou d'absence du pays pour une période de plus d'un mois, le juge en chef ou, si ce poste est vacant, le doyen des juges puinés de la Cour suprême, devient l'administrateur du Canada et exerce les pouvoirs et les fonctions du gouverneur général.

Le juge en chef du Canada préside aussi le comité qui recommande au gouverneur général la nomination des récipiendaires de l'Ordre du Canada. Finalement, le juge en chef et les autres juges de la Cour peuvent rem- placer le gouverneur général pour donner la sanction royale aux lois adoptées par le Parlement, signer les documents officiels ou recevoir les lettres de créance des hauts-commissaires et des ambassadeurs.



La salle de conférence des juges

mardi d'octobre. Les dates d'ouverture peuvent être modifiées sur publication d'un avis officiel. Au cours des dernières années, la Cour a habituellement ouvert chaque session le lundi.

La Cour ne siège qu'à Ottawa mais les justiciables peuvent plaider à distance grâce à un système de vidéoconférence. Les audiences de la Cour sont publiques et sont pour la plupart enregistrées en vue d'être télédiffusées en différé dans les deux langues officielles. Durant les sessions, la Cour siège du lundi au vendredi et entend normalement deux appels par jour. Le quorum est de cinq juges pour les pourvois, mais la majorité des causes sont entendues par des formations de sept ou de neuf juges.

À l'audience, le juge en chef, ou en son absence le doyen des juges pûnés, occupe la place du centre et les autres juges se placent à sa droite et à sa gauche par ordre de nomination. Lorsqu'ils siègent, les juges portent habituellement une robe de soie noire. Ils portent leur tenue d'apparat, la robe écarlate garnie de vison blanc canadien, à l'ouverture des sessions parlementaires au Sénat et à l'occasion de cérémonies spéciales à la Cour.

Outre les parties au litige seuls les avocats d'une province ou d'un terri-

toire canadiens peuvent plaider devant la Cour sauf autorisation spéciale. D'une manière générale, la Cour accorde deux heures pour l'audition d'un pourvoi, chaque partie disposant d'une heure pour présenter ses arguments. Les intervenants peuvent souvent se faire entendre. Toute partie qui juge insuffisant le temps alloué peut présenter une demande spéciale pour en obtenir davantage. Au cours des plaidoiries, les juges peuvent poser des questions aux avocats.

LES JUGEMENTS DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA

La décision de la Cour est parfois rendue à l'issue des débats, mais le plus souvent l'affaire est mise en délibéré pour permettre aux juges de rédiger une opinion soigneusement motivée. Les jugements de la Cour ne sont pas nécessairement unanimes; ils peuvent être rendus à la majorité accompagnés des opinions dissidentes de la minorité. Un juge peut toujours décider de rédiger des motifs.

Lorsque jugement doit être rendu dans une affaire mise en délibéré, les parties en sont avisées et le jugement formel est déposé auprès du registraire, accompagné de tous les motifs écrits et d'un sommaire. On peut alors se procurer des copies des motifs de jugements au greffe de la Cour. Les jugements, rendus dans les deux langues officielles, sont publiés dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. On peut également les consulter en utilisant Internet. L'adresse électronique de la Cour est www.scc-csc.gc.ca.



L'AUTORISATION D'APPEL

En règle générale, il faut obtenir l'autorisation d'en appeler à la Cour suprême. L'autorisation est accordée par la Cour si, d'après la formation qui entend la demande en ce sens, l'affaire comporte une question d'importance pour le public ou une question importante de droit (ou mixte de droit et de fait) qui justifie l'intervention de la Cour. La Cour accorde une autorisation selon son évaluation de l'importance pour le public des questions de droit soulevées dans une affaire donnée. La Cour peut ainsi contrôler les causes à entendre et superviser la formation et l'évolution de la jurisprudence canadienne.

La Cour statue sur les demandes d'autorisation d'appel en se fondant sur les conclusions écrites produites par les parties. La Cour est saisie de 500 à 600 demandes d'autorisation d'appel chaque année. Il y a une audience si la Cour l'ordonne. Les demandes d'autorisation d'appel sont décidées par trois juges et, quand ils ordonnent une audience, chaque partie dispose de 15 minutes pour présenter ses arguments et de cinq minutes pour répliquer.

LES APPELS DE PLEIN DROIT

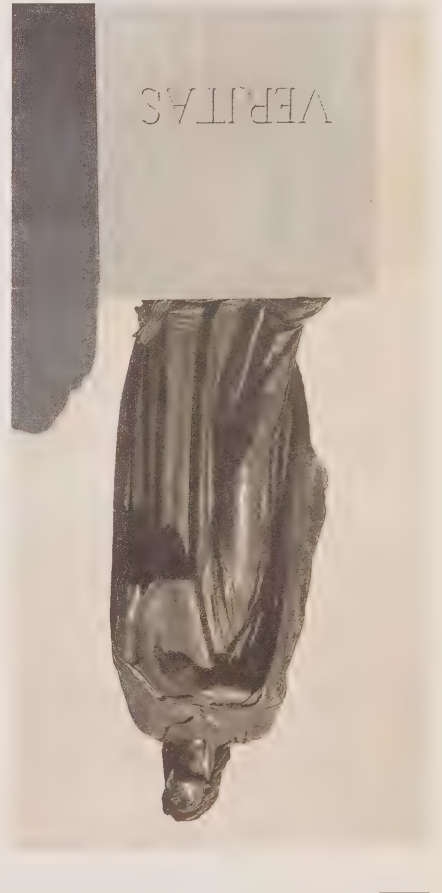
Dans certains cas, l'autorisation n'est pas requise. Dans les affaires criminelles, il existe un appel de plein droit, par exemple, quand un des juges de la cour d'appel est dissident sur un point de droit.

LA PROCÉDURE DE RENVOI

En plus d'être le tribunal de dernier ressort au Canada, la Cour suprême exerce une fonction exceptionnelle. Le gouverneur en conseil peut, par renvoi, soumettre au jugement de la Cour des questions de droit importantes, comme la constitutionnalité ou l'interprétation d'une loi fédérale ou provinciale ou le partage des compétences entre les gouvernements fédéral et provinciaux. N'importe quel point de droit peut être soumis à la Cour. Les renvois ne sont pas fréquents mais les opinions que la Cour exprime au sujet des questions que lui soumet le gouvernement peuvent avoir une importance considérable. Des questions constitutionnelles peuvent également être soulevées dans les pourvois ordinaires des particuliers, des gouvernements ou des organismes gouvernementaux. Dans ce cas, les gouvernements fédéral et provinciaux en sont avisés et peuvent intervenir.

L'AUDITION DES APPELS

Les appels sont entendus une fois que les parties et les intervenants, s'il en est, ont préparé et déposé à la Cour les documents requis, notamment le dossier et un mémoire énonçant les points en litige et l'argumentation proposée. Le registre fixe une date d'audience et inscrit l'affaire au rôle de la Cour. La Cour suprême tient trois sessions par an et entend jusqu'à 120 appels. Chaque session dure trois mois. La première s'ouvre le quatrième mardi de janvier, la deuxième, le quatrième mardi d'avril, et la troisième, le premier



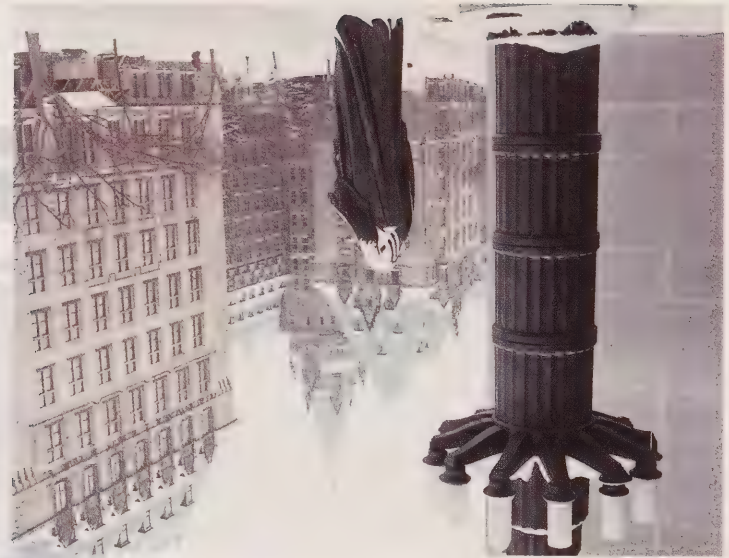
La Cour suprême aujourd'hui

La Cour suprême du Canada est le plus haut tribunal du pays. C'est la juridiction d'appel finale, le dernier tribunal auquel peuvent s'adresser les parties à un procès, qu'elles soient des particuliers ou des gouvernements. Sa compétence comprend à la fois le droit civil du Québec et la common law des autres provinces et des territoires.

La Cour suprême est au sommet du système judiciaire canadien. La pyramide des cours de justice comporte, à la base, les cours provinciales ou territoriales dont les juges sont nommés par le gouvernement provincial ou territorial. Au palier suivant, on trouve les cours supérieures des provinces et des territoires dont les juges sont nommés par le gouvernement fédéral. Les jugements rendus par les cours supérieures peuvent être portés en appel devant la cour d'appel de la province ou du territoire. Il y a aussi la Cour canadienne de l'impôt et la Cour fédérale du Canada, composée d'une Section de première instance et de la Cour d'appel fédérale. À la différence des cours supérieures des provinces qui exercent une compétence inhérente, la compétence de la Cour fédérale est conférée par une loi et vise généralement des matières relevant de la compétence du gouvernement fédéral.

LA COMPÉTENCE DE LA COUR

La Cour suprême du Canada entend généralement des appels de décisions des cours d'appel provinciales ou territoriales et de la Cour d'appel fédérale. Les appels dont la Cour est saisie proviennent de trois sources. Dans la plupart des cas, une autorisation d'appel doit d'abord être obtenue auprès d'une formation de trois juges de la Cour. Les affaires pour lesquelles une autorisation d'appel n'est pas requise, surtout dans le domaine criminel, et les appels de questions défectées par les gouvernements provinciaux sont une deuxième source. La troisième source est le pouvoir de renvoi du gouvernement fédéral, en vertu duquel la Cour est appelée à donner un avis sur des questions que lui soumet le gouverneur en conseil.



Les premiers juges de la Cour signent leur serment d'office au Sénat le 8 novembre 1875, soit un mois jour pour jour après la prestation de serment du premier juge en chef, l'honorable William Buell Richards, et du premier registraire, Robert Cassels. Un dîner d'État marque l'inauguration de la Cour le 18 novembre. Dès la mi-janvier 1876, des règles de procédure sont élaborées. À sa première séance, le 17 janvier, elle n'a pas de litige à entendre. En avril sa première « cause » est en fait un renvoi du Sénat qui demande son avis sur un projet de loi privé. Cela fait, la Cour siège une semaine au mois de juin 1876 et tranche trois litiges. Dès le mois de janvier suivant, ses sessions sont régulières et chargées.

La Cour suprême se compose initialement de six juges. Outre le juge en chef Richards, il y a cinq juges puînés: William Johnstone Ritchie, Samuel Henry Strong, Jean-Thomas Taschereau, Télesphore Fournier et William Alexander Henry. Les juges de la Cour suprême siègent également à la Cour de l'Échiquier (l'actuelle Cour fédérale du Canada), mais cette cour, créée en même temps que la Cour suprême, est rapidement dotée de ses propres juges. En 1927, le nombre des juges de la Cour suprême est porté à sept et, en 1949, avec l'abolition des appels au Comité judiciaire du Conseil privé, la Cour atteint son effectif actuel de neuf juges. La loi prévoit que, sur les neuf juges, trois viennent du Québec. Traditionnellement, le gouvernement fédéral nomme trois juges de l'Ontario, deux de l'Ouest et un du Canada atlantique.

Les premières audiences de la Cour ont lieu dans la salle du Comité des chemins de fer de la Chambre des communes, puis dans divers locaux disponibles. En 1882, elle s'installe dans un petit édifice de deux étages situé au pied de la colline du Parlement, rue Bank. Il faudra attendre 60 ans la mise en chantier de l'édifice actuel de la Cour. Le 20 mai 1939, la Reine Elizabeth, la reine mère actuelle, pose la pierre angulaire en présence de son mari, le Roi George VI. Pendant la Seconde Guerre mondiale, le nouvel édifice sert à des fins militaires. La Cour ne s'y installe qu'en janvier 1946 et, le même mois, y entend sa première cause.



La Cour suprême du Canada, qui est aujourd'hui l'arbitre final dans l'ordre des tribunaux, n'a pas toujours été la cour de dernier ressort dans le système judiciaire canadien. Son histoire commence plus d'un siècle après l'apparition des tribunaux au Canada et son rôle a beaucoup évolué depuis sa création en 1875.

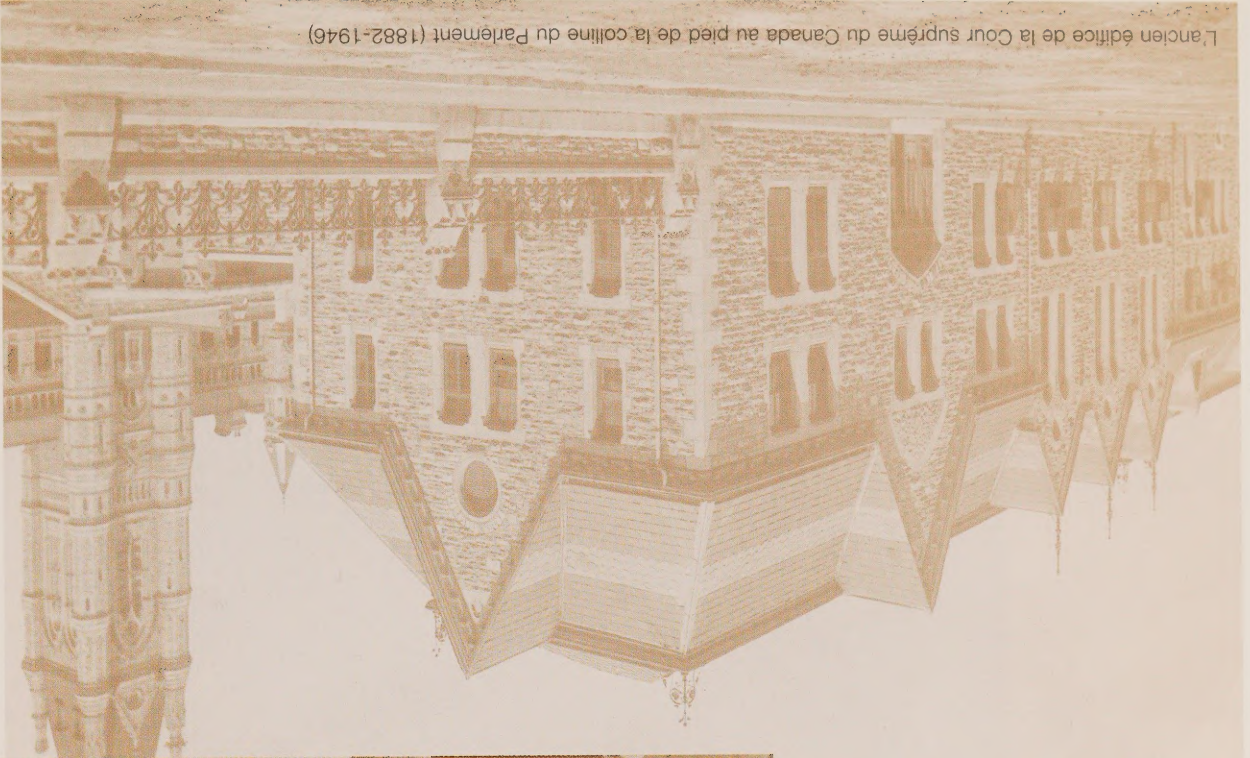
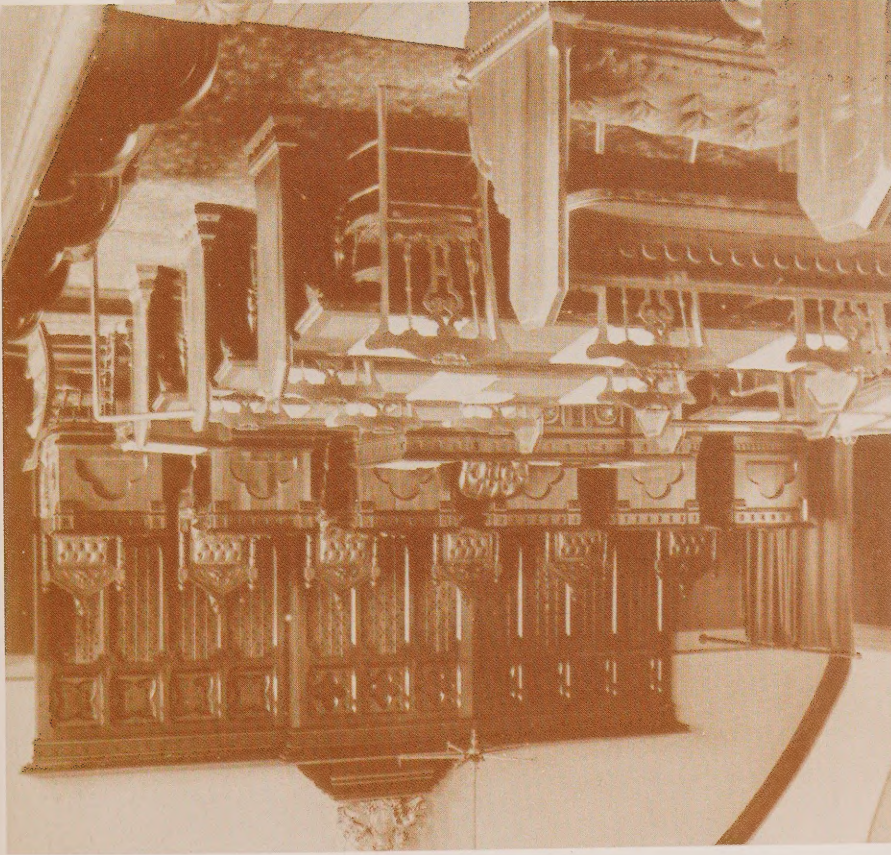
Au XVIII^e siècle, les cours de justice se multiplient au Québec (le Bas-Canada), en Ontario (le Haut-Canada) et dans les colonies maritimes. Il subsiste au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse des dossiers judiciaires antérieurs à 1750. *L'Acte de Québec de 1774*, par son article 17, autorise la création de tribunaux criminels, civils et ecclésiastiques sur le modèle britannique, qui doivent fonctionner parallèlement aux cours françaises beaucoup plus anciennes du Québec. *L'Acte constitutionnel de 1791* crée le Haut-Canada et le Bas-Canada et établit de nouveaux tribunaux dans les provinces. Puis, *l'Acte d'union, 1840* constitue la première cour d'appel, celle du Haut-Canada, et fixe les salaires des juges des deux Canada.

C'est *l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867*, maintenant *Loi constitutionnelle de 1867*, qui crée un Canada uni (l'Ontario, le Québec, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick) et jette les bases de son système judiciaire. Le gouverneur général nomme tous les juges des cours de comté et de district et des cours supérieures. Ils sont nommés « à titre inamovible » afin de garantir leur indépendance. Les salaires sont « fixés et assurés par le Parlement du Canada ». Le maintien de toutes les cours provinciales de l'époque est assuré. Le bilinguisme est garanti pour les cours et le Parlement fédéral. Au moment de la Confédération, les décisions des cours d'appel provinciales peuvent être portées directement en appel devant le Comité judiciaire du Conseil privé à Londres pour qu'il statue en dernier ressort.

La Loi constitutionnelle de 1867 autorise le nouveau Parlement fédéral à créer sa propre cour d'appel. Le Parlement du Canada peut en effet « prévoir la constitution, le maintien et l'organisation d'une cour générale d'appel pour le Canada ». C'est en vertu de cette disposition que le Parlement crée la Cour suprême du Canada quelques années plus tard. Les décisions de la nouvelle cour demeurent cependant susceptibles d'appel devant le Comité judiciaire du Conseil privé. Cette situation ne changera qu'en 1933 pour les appels criminels et en 1949 pour les appels civils.

La Cour suprême du Canada naît sous des auspices peu favorables. Après le retrait de projets de loi présentés au Parlement canadien en 1869 et 1870, la loi visant la création de la nouvelle cour est finalement adoptée le 8 avril 1875. Sir John A. Macdonald, Télésphore Fournier, Alexander Mackenzie et Edward Blake sont de ceux qui ont le plus contribué à l'établissement de la Cour suprême.

La création et les débuts de la Cour



L'ancien édifice de la Cour suprême du Canada au pied de la colline du Parlement (1882-1946)



La Cour suprême

du Canada

La Cour suprême du Canada

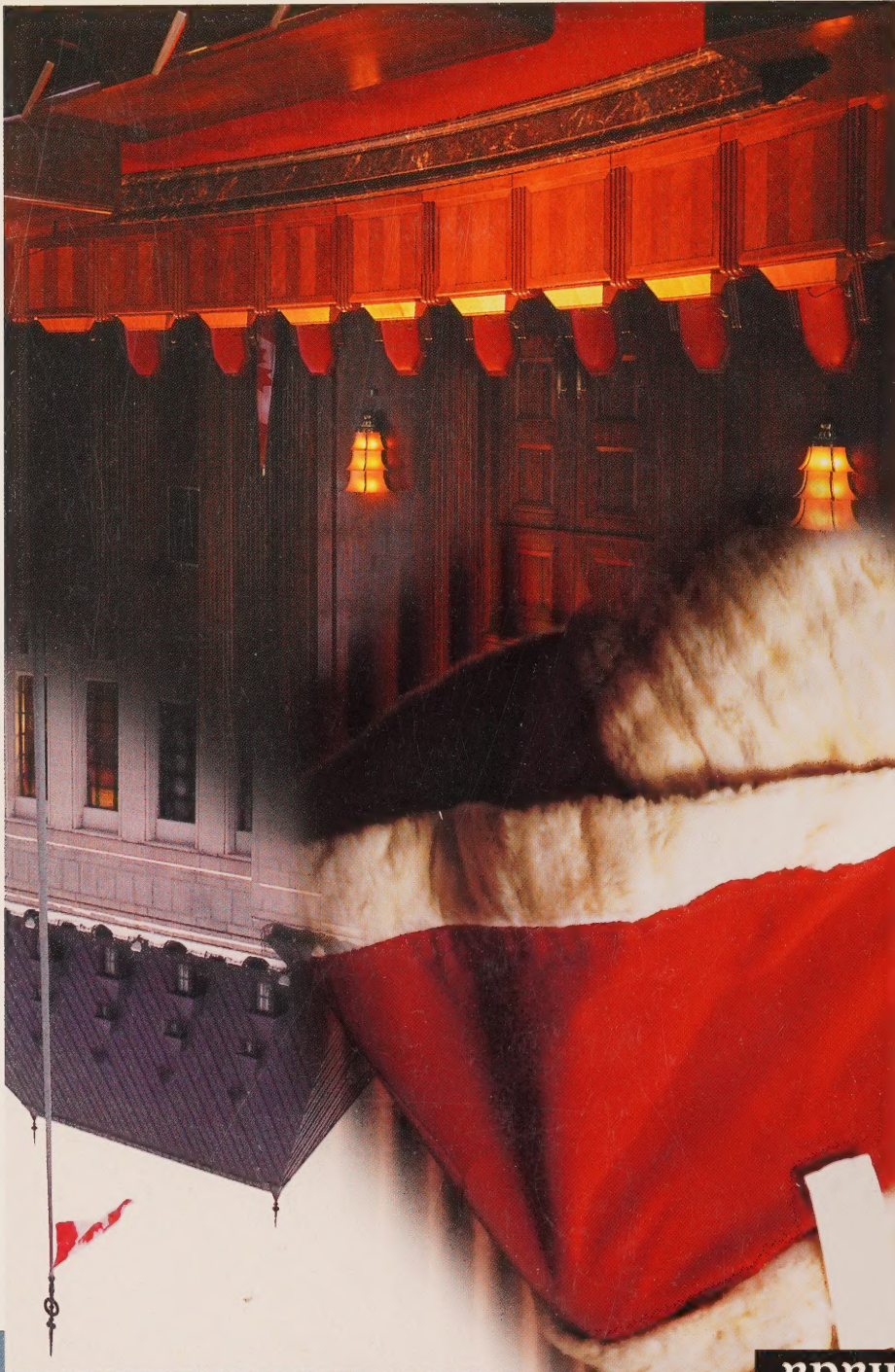
La publication de la présente édition de *La Cour suprême du Canada* à l'aube du nouveau millénaire coïncide avec le 125^e anniversaire de la Cour. De la plume d'ole à l'ordinateur de bureau, des décisions unilingues non publiées à l'accès par Internet aux jugements bilingues, la Cour suprême du Canada, à l'instar de la plupart de nos institutions, a connu d'énormes changements au cours du siècle dernier. De tribunal d'appel dont les décisions pouvaient, lors de sa création en 1875, faire l'objet d'un appel ultime en Angleterre, la Cour est devenue par la suite le tribunal de dernier ressort au Canada. La Cour suprême du Canada, qui jouit d'une réputation internationale, rend des jugements qui ont une incidence considérable sur la société canadienne.

© Cour suprême du Canada (2000)
N° de cat. JU5-23/2000
ISBN 0-662-64797-1

La Cour suprême du Canada
301, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0J1

Conception : The Gordon Creative Group
Photographies : Paul Couvrette,
Philippe Landreville,
Larry Munn

Imprimé par : Groupe Communication
Canada



du Canada

La Cour suprême

